

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Official Report of Debates (Hansard)

JP-6

Journal des débats (Hansard)

JP-6

Standing Committee on Justice Policy

Estimates

Ministry of Emergency Preparedness
and Response

Ministry of Francophone Affairs

Comité permanent de la justice

Budget des dépenses

Ministère de la Protection civile
et de l'Intervention en cas d'urgence

Ministère des Affaires francophones

1st Session
44th Parliament

Thursday 6 November 2025

1^{re} session
44^e législature

Jeudi 6 novembre 2025

Chair: Lorne Coe
Clerk: Isaiah Thorning

Président : Lorne Coe
Greffier : Isaiah Thorning

Hansard on the Internet

Hansard and other documents of the Legislative Assembly can be on your personal computer within hours after each sitting. The address is:

<https://www.ola.org/>

Index inquiries

Reference to a cumulative index of previous issues may be obtained by calling the Hansard Reporting Service indexing staff at 416-325-7400.

Le Journal des débats sur Internet

L'adresse pour faire paraître sur votre ordinateur personnel le Journal et d'autres documents de l'Assemblée législative en quelques heures seulement après la séance est :

Renseignements sur l'index

Adressez vos questions portant sur des numéros précédents du Journal des débats au personnel de l'index, qui vous fourniront des références aux pages dans l'index cumulatif, en composant le 416-325-7400.

Hansard Publications and Language Services
Room 500, West Wing, Legislative Building
111 Wellesley Street West, Queen's Park
Toronto ON M7A 1A2
Telephone 416-325-7400
Published by the Legislative Assembly of Ontario



Journal des débats et services linguistiques
Salle 500, aile ouest, Édifice du Parlement
111, rue Wellesley ouest, Queen's Park
Toronto ON M7A 1A2
Téléphone, 416-325-7400
Publié par l'Assemblée législative de l'Ontario

ISSN 1710-9442

CONTENTS

Thursday 6 November 2025

| | |
|---|--------|
| Estimates / Budget des dépenses | JP-83 |
| Ministry of Emergency Preparedness and Response | JP-83 |
| Hon. Jill Dunlop | |
| Mr. Eric Everett | |
| Ministry of Francophone Affairs / Ministère des Affaires francophones | JP-102 |
| L'hon. Caroline Mulroney | |
| Mme Roda Muse | |
| Mme Roxanne Hotte | |

LEGISLATIVE ASSEMBLY OF ONTARIO

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE L'ONTARIO

STANDING COMMITTEE ON JUSTICE POLICY

COMITÉ PERMANENT DE LA JUSTICE

Thursday 6 November 2025

Jeudi 6 novembre 2025

The committee met at 0800 in committee room 2.

ESTIMATES BUDGET DES DÉPENSES MINISTRY OF EMERGENCY PREPAREDNESS AND RESPONSE

The Chair (Mr. Lorne Coe): Good morning, everyone. The Standing Committee on Justice Policy will now come to order.

The committee is about to begin consideration of the 2025-26 estimates of the Ministry of Emergency Preparedness and Response for a total of two hours.

From the ministry, we're joined by the Honourable Jill Dunlop, the minister, as well as ministry officials and staff. Welcome.

I'd like to take this opportunity to remind everyone that the purpose of the estimates committee is for members of the Legislature to determine if the government is spending money appropriately, wisely and effectively in the delivery of the services intended.

As the Chair of the committee, I will allow members to ask a wide range of questions pertaining to the estimates before the committee to ensure they are confident the ministry will spend those dollars appropriately—but be sure that if you stray from the vote before us, I will bring you back to the discussion on the vote in front of us.

In the past, members have asked questions about the delivery of similar programs in previous fiscal years, about the policy framework that supports a ministry approach to a problem or service delivery, or about the competence of the ministry to spend the money wisely and efficiently. However, it must be noted that the onus is on the members asking the questions to make the questioning relevant to the estimates under consideration. And as I just said, if as the Chair I feel that you're straying outside of the parameters of the vote in front of us, I will ask for a new question—and that's not unusual.

As a reminder, the ministry is required to monitor the proceedings for any questions or issues that the ministry undertakes to address. I trust that the deputy minister who's with us here this morning has arranged to have the hearings closely monitored with respect to questions raised so that the ministry can respond accordingly.

Are there any questions from the members before we start? I see none.

I am now required to call vote 5401 which sets the process in motion. We're going to begin with a statement from the Honourable Jill Dunlop for up to 20 minutes. I'll let you know, Minister, when you have two minutes left in your presentation to the committee so that you can have enough time to wrap up, and that will be followed by questions. Please start. Thank you very much.

Hon. Jill Dunlop: Thank you, Mr. Chair, and committee members.

As the new Minister of Emergency Preparedness and Response, I'm very pleased to be here with you today along with my acting deputy minister Eric Everett on behalf of my ministry.

This is a historic moment for our province, as this is the first time this ministry has appeared before the committee as a stand-alone ministry, showing the importance that this government and the people of Ontario have placed on our mandate to protect Ontarians during all types of emergencies and disasters.

These estimates represent a proactive investment in the resilience of our province, ensuring we can respond quickly and effectively in times of emergency, but also so that we can further reduce future hazards and risks through preparedness.

Mr. Chair, the increased frequency and intensity of emergencies, whether they are natural, technology-based or human-induced, requires both foresight and readiness, which our government aims to secure. While I believe we already have a very strong emergency management system in Ontario, thanks to the leadership of our Premier, we will continue to build it up. This is our priority.

We want every Ontarian to feel safe, practised and prepared before, during and after emergencies. We want to strengthen our provincial leadership and coordination using a network of civic-minded citizens, organizations, partners and agencies. We want to modernize emergency management to meet the needs of all of our communities across Ontario, big and small. Simply put, we want to raise the bar for emergency management across the province and country.

Mr. Chair, Ontario has made great strides in all of these areas. As you and all our committee members know, 2025 has been a busy year for emergency management. Starting at the end of March, when one of Ontario's worst ice storms in a decade created dangerous conditions including power outages, impassable roads and structural damage across many areas of central and eastern Ontario, including

in my own hometown and community of Simcoe North. The emergency response from my ministry was quick and effective.

Mr. Chair, if I may take a moment to explain, because we are a new ministry. The Ministry of Emergency Preparedness and Response is, at a high level, responsible for supporting local governments and authorities during an emergency, coordinating our provincial disaster risk reduction and response through the Provincial Emergency Operation Centre and strengthening early warning systems and preparedness in Ontario.

It was formed as a full-fledged ministry in March, just a few weeks before the storm, while Ontario Corps was just launched by the Premier only a few months earlier, in December.

Given all this, I want to say the collaboration between my ministry, local government, first responders, utilities and Ontario Corps partners to get boots on the ground quickly to affected communities was remarkable. This one storm resulted in 23 municipal declarations of emergency. However, I'd like to note that municipalities do not need to declare an emergency to receive assistance from the province.

My ministry maintained proactive and regular contact with all communities affected by the storm, assessing all the needs as they came in. Emergency Management Ontario field officers and Ontario Corps were deployed to address those needs almost immediately. Ontario Corps partners like Team Rubicon, GlobalMedic, Ontario Search and Rescue Volunteer Association, the Salvation Army, Feed Ontario and Attachment and Trauma Treatment Centre for Healing Niagara jumped into action.

Mr. Chair, I'm proud to say that the response from the government was well coordinated, cohesive and effective. We provided skilled volunteers and equipment to assist with debris removal, hot meals and wellness checks throughout the deployment.

And the numbers tell the story about the true breadth of this operation: over 4,100 volunteer hours for wellness checks were conducted in person and by phone; more than 2,500 personal hygiene items were distributed; over 1,100 blankets and pillows were provided; nine emergency generators were deployed to maintain critical infrastructure in the affected areas; and over 7,500 people visited warming centres and shelters.

This was an all-hands-on-deck operation and the first major emergency management event of the calendar year. All told, Ontario Corps partners provided more than 6,000 combined volunteer hours.

Mr. Chair, I think it is appropriate at this time to recognize the incredible efforts of our emergency responders, Ontario Corps volunteers and utility workers. Thanks to their efforts, these communities are back on their feet and on the road to recovery.

This summer, many communities across Ontario and Canada were also impacted by another emergency: wild-land fires. My ministry worked closely with our ministry partners, including the Ministry of Natural Resources, First Nations leadership and the federal government, to

coordinate the successful evacuation of over 6,000 residents from northern Ontario. Through Ontario Corps, we provided over 200 backup generators to First Nation communities; 200 air purifiers; a dozen air scrubbers; and 495 masks were shipped to affected areas. Over 9,000 infant care supplies were distributed to families and children in care.

Ontario Corps was also supported by private sector partners, good corporate citizens like Labatt, who donated 40,000 cans of water to impacted communities.

Additionally, Mr. Chair, as a leader in emergency response, Ontario also supported our neighbours in Manitoba by hosting over 2,300 evacuees and providing them with wraparound support services, including health care. Host municipalities across Ontario opened their doors to evacuees, and we thank them all for their generosity and public service. This is a true testament to their resilience and the spirit of Ontarians.

Mr. Chair, speaking of our municipalities, nothing is more important to successful emergency management than a practised and prepared municipality or First Nation, which is why our government is expanding their capacity through the Community Emergency Preparedness Grant. This grant provides funding to help communities and organizations purchase emergency supplies, equipment and services—items that save lives and protect property during floods and other emergency situations.

0810

But, Mr. Chair, these grants don't just cover items that are needed during an emergency. The Community Emergency Preparedness Grant provides proactive items such as training delivery, education programs, exercise planning and coordination, essential items in our all-of-the-above emergency management tool box. Available to any municipality with a population under 100,000, non-governmental organizations with an emergency preparedness mandate or those that provide fire protection services to communities, the grants range from \$5,000 to \$50,000. Local services boards established under the Northern Services Boards Act, First Nations, tribal councils and Indigenous service organizations that support emergency management programming in First Nations communities are also eligible.

It's all part of the government's \$110-million investment earmarked over three years in the 2023 Ontario budget to strengthen emergency preparedness. This year, 114 municipalities and First Nations organizations who support our communities received funding to help increase local emergencies readiness. Last year, 113 recipients received the grant. And this September, a new round of funds was announced so even more communities can improve their emergency response capabilities.

I've had the honour of travelling across our great province these past several months to meet with many of our grant recipients. I visited northern Ontario communities like Thunder Bay, Conmee, Timmins, O'Connor and Neebing as well as remote and fly-in First Nations communities. I drove across the 401 in southwestern Ontario to see how towns like Leamington, Lakeshore, Chatham-

Kent and Essex county have used our investments to purchase vital equipment like generators, flood barriers and drones. And then I made my way to eastern Ontario connecting with grant recipients in communities like Cornwall, Mississippi Mills, Rideau Lakes and Napanee. What I've seen makes me so proud: municipalities, First Nations and the province working together, united under one purpose—to protect Ontario.

Because of our grant, communities have items like chain-saws, fire pumps, fuel supplies, mobile shelters, wood-chippers, sandbagging machines, electronic signs, rescue vehicles, command centres and so much more. Residents are also getting trained in CPR and first aid. Front-line emergency personnel are receiving upskilling in emergency response techniques and the operation of new and vital equipment and life-saving technologies. And First Nations are becoming empowered to make their own communities more resilient through empowered infrastructure and critical equipment.

Mr. Chair, if I may, I'd like to highlight one of these amazing trips to the committee. In May, I had the pleasure of visiting Sioux Lookout to meet with the Independent First Nations Alliance in Lac Seul First Nation. In Lac Seul, I joined a brave, fearless and determined group of young Indigenous women in training exercises through a program hosted by the Independent First Nations Alliance, an Ontario Corps partner, that's called Camp Molly.

Camp Molly is a four-day camp dedicated to inspiring young women between the ages of 15 and 18 to choose a career in emergency management. These future leaders are learning an all-hazards approach to emergency response tailored specifically for northern and rural emergencies. What I experienced wasn't just training. In fact, it was transformative. By lifting these young women up, our government is investing in stronger, safer and more united communities, and we are growing a generation of leaders who will serve our province and our country with compassion, knowledge and pride.

Through my many conversations with emergency leaders across Ontario and Canada, one thing is clear: To protect our province in an emergency effectively, we must modernize our emergency management services, which is why, Mr. Chair, on May 26, I introduced legislation that would modernize the Emergency Management and Civil Protection Act to build a stronger, more resilient province to protect local communities. I'm so proud to say that this legislation recently passed second reading thanks to my colleagues in the House.

This is the first comprehensive update to Ontario's emergency management legislation in more than 15 years. This proposed legislation will enhance public safety and disaster response measures, including making Ontario Corps a key function of emergency responses in our province.

Following the establishment of the Ministry of Emergency Preparedness and Response as a stand-alone ministry, this legislation, if passed, would enable a more effective, coordinated and comprehensive approach to provincial and community emergency management. It

would also clarify the role of this ministry as a one window for emergency management, streamlining all requests for provincial aid either before, during or after an emergency. This means that during an emergency, there is just one call for communities to make to get assistance and equipment like flood barriers, debris cleanup, wellness checks or the delivery of shelter supports, because, as I'm sure my esteemed committee members can appreciate, in times of crisis, communities need clarity, decisive action and consistency.

This legislation would also have the need for a provincial framework for how the government and community partners will coordinate emergency management. This framework would be supported through future regulations and policies. Community-led approaches that help municipalities design emergency management programs that reflect their unique needs and capabilities are also a part of this legislation.

Right now, all Ontario municipalities must have emergency management programs and public response plans, which constrain our smaller communities. To ease this, our proposed legislation would let municipalities collaborate on joint programs, reducing duplication and allowing flexible, needs-based planning.

This act also brings much-needed clarity on roles and responsibilities in emergency management, processes for declaring a state of emergency and requests for provincial assistance. Simply put, it would make emergency management more efficient and more effective in Ontario.

Mr. Chair, a lot of care was taken in the development of this proposed legislation. It was informed by valuable feedback from over 550 partners, best practices in emergency management and lessons learned from past emergencies. I'm pleased to report to this committee that the support for these changes has been overwhelmingly positive. I've received dozens of testimonials from our local leaders and emergency organizations, and we are extremely grateful for this support, and it's a leading indicator that we are moving in the right direction in terms of our investments and strategic priorities.

This legislation also reflects the need to be more prepared in the event of an emergency. That's why our government is recognizing the critical need for Ontario Corps as a key provincial resource and capability, and enshrining it into this legislation. Mr. Chair, this government believes in creating a culture of readiness that empowers volunteerism and civic pride. Ontario Corps can be deployed at a moment's notice to help protect families and build a stronger, safer and more resilient Ontario.

Mr. Chair, you heard me speak earlier about the support Ontario Corps provided during the ice storm and wildland fires, and in my own community. In December, Premier Ford announced the launch of Ontario Corps as the true embodiment of our province's unshakable spirit; friends and neighbours supporting one another, caring and compassionate, always ready to rise to the challenge to protect what matters most.

Ontario Corps brings a province-wide network of skilled professionals and highly trained volunteers that can be mobilized quickly to help communities hit hard by emergencies. Through Ontario Corps, the province has over 3,000 registered volunteers and 13 partner organizations ready to be deployed by the Provincial Emergency Operations Centre at the request of a municipality or First Nation within 24-to-72 hours' notice. The government's \$10-million investment is helping to ensure Ontario Corps has the resources it needs, like emergency food kits, generators, GPS devices, satellite phones, canteen trucks, portable shelters and proper training to support our most vulnerable.

0820

The wildfires this summer and ice storms earlier this year in communities like mine illustrate the positive and tangible impact of Ontario's volunteer-driven force for good. I encourage every Ontarian who is interested, willing and able to consider signing up for Ontario Corps today, and that includes all of my committee members here.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Excuse me, Minister. You have two minutes left.

Hon. Jill Dunlop: Mr. Chair, alongside Ontario Corps, my ministry and team stand ready to protect Ontario any time before, during and after an emergency. To guide this work, we developed the Provincial Emergency Management Strategy and Action Plan in collaboration with municipalities, First Nations and other key partners in emergency management. This action plan serves as the province's road map for keeping Ontario safe. It outlines a comprehensive vision for emergency management. Ontarians in every community across our province should be safe, practised and prepared at all times. We are proud of the goals and actions outlined in this plan and the progress that we have made to date. They are designed to keep Ontarians in a state of constant readiness and preparedness both now and into the future.

Mr. Chair, there are three goals in this action plan. They are:

- to initiate a one-window approach through Emergency Management Ontario to ensure better coordination and effectiveness of emergency management;
- to use proactive planning and monitoring of emergency situations; and
- to ensure a practised and prepared emergency response.

These two annual reports have been released to showcase the government's transparency, accountability and unwavering commitment to these goals. This comprehensive report is available online, and I encourage all committee members to look through it.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister, for your presentation.

We'll now begin the question-and-answer segment in rotations of 15 minutes for the official opposition members, 15 minutes for the third party member and 15 minutes for the government members for the remainder of the allotted time.

In case you're wondering who's going to keep time, it's going to be the Clerk, beside me, because I know each time you're on your own time, but the only time that counts is the Clerk's.

As always, please remember to make your comments through me. As the Chair, if a member seeks to reclaim the floor during their rotation while the minister is responding, I will recognize the member and allow them to reclaim the floor to ask a new question.

For the deputy ministers and assistant deputy ministers and staff, if you are called up to the table to join the minister and the deputy, state your name and your title the first time that you speak so that we can accurately record you in Hansard who we have. We're recognizing that we have people watching today and people listening in, so for the purposes of an accurate record, that's what we need to do. And if you are called up, just try to get the microphone closer to you so that people who are watching and listening outside can hear you.

I'm going to now start with the official opposition, then. MPP Tabuns, please, sir, when you're ready.

Mr. Peter Tabuns: Minister, good morning. Thanks for the presentation.

Chair, thanks for the set-up, the instructions on how to proceed.

The first question I have for you, Minister, is that your budget for this ministry is \$2.6 million less in this projected year than the year before. Why is that?

Hon. Jill Dunlop: Thank you to the member for that question.

The 26 investments include the \$15-million Emergency Response Fund. This is to provide urgent relief for municipalities and First Nations communities, often needed in the first 24 to 72 hours. It's also a \$10-million emergency readiness and capabilities building fund. This is specifically for our Ontario Corps, our NGO partners—

Mr. Peter Tabuns: Chair—

The Chair (Mr. Lorne Coe): Excuse me, Minister.

Yes, MPP Tabuns.

Mr. Peter Tabuns: Chair, I'm very appreciative of the details being given by the minister, but I didn't ask for a breakdown of the budget. What I wanted to know was why is the total amount of money allocated in an environment where we're seeing more emergencies—why is the budget going down?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Okay. Thank you.

Minister, to the question, please.

Hon. Jill Dunlop: I was going to get to that. I want to show you the breakdown, then I just want to show you where the change is that you're referring to.

There's \$5 million for the Community Emergency Preparedness Grant, which I explained in my opening statement, and there's also \$500,000 for the nuclear emergency management transfer program, which is specifically for communities in those impacted areas.

There has been no decrease to the ministry's budget to preserve the capabilities of our Ontario Corps partners. In July, we received an additional \$5 million per year for the emergency readiness and capabilities building fund. The

change in the ministry's budget reflects a change in time-limited funding. It has been adjusted in-year, bringing the total budget back up to the prior year's level. We are doing everything possible to ensure that Ontario is ready for any challenge that we may face.

I will ask my acting deputy minister if you'd like to include anything.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy Minister, your full name, please, for Hansard.

Mr. Eric Everett: Good morning, Mr. Chair, committee members. My name is Eric Everett, and I'm the Acting Deputy Minister of Emergency Preparedness and Response.

Thank you, Minister, for your comments. They're absolutely correct: There has been no decrease to the budget this fiscal year. There are a couple of reasons why the budget ebbs and flows from year to year, one of which is to the response season that we have and payments still to be made. The other is, as the minister says, to preserve the capabilities of the Ontario Corps partners. In July, we received an additional \$5 million, in-year, for the emergency readiness and capabilities building fund.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response.

New question, please.

Mr. Peter Tabuns: I will go to my question. I'll just note that what's printed here is a budget in 2024-25 of \$68,802,000, and the budget for this year is \$66,118,000. That is, according to your numbers, \$2.6 million less.

Frankly, your interim for 2024-25 was \$70,265,000. So what you're allocated is a lot less to spend than what you actually were expected to spend in 2024-25. I just find it very strange that it's being reduced. The information you've given me has not changed my mind that you've had a reduction in your budget.

I'll go to the next question.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Please, thank you.

Mr. Peter Tabuns: How many emergencies did the ministry respond to in the past year? And I would say major. You cited two: the ice storm and the wildfire evacuations in the north. Can you say what are the next two or three most substantial emergencies you responded to?

Hon. Jill Dunlop: Sorry—outside of the ice storm and wildland fire evacuations?

Mr. Peter Tabuns: Yes.

Hon. Jill Dunlop: I'm going to ask the acting deputy minister. Do we have a number on that?

Mr. Eric Everett: Thank you, Minister. I don't have a number in front of me, but I could talk about some of the major emergencies that we had this year.

Mr. Peter Tabuns: Yes, I would appreciate that.

Mr. Eric Everett: So in addition to the ice storm emergency towards the beginning of the spring, we also had a number of flooding incidents in the Far North of Ontario, which involved evacuations of Kashechewan and Fort Albany First Nations.

Over the course of the summer, we also had a number of wildland fires which resulted in evacuations. Just for context, all the flood and wildland fire season together has

resulted in the evacuation of over 10,000 people from First Nations across Ontario and from Manitoba. So those would be the major emergencies we responded to.

Mr. Peter Tabuns: Okay. Thank you.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question, please.

Mr. Peter Tabuns: Were post-event evaluations prepared by the ministry to assess what went wrong, what went right and what lessons we should have learned from the activities?

Hon. Jill Dunlop: I'm going to pass that to the deputy minister.

Mr. Eric Everett: Yes, thank you for the question, MPP. For every emergency that we respond to, there is always a debrief and a post-incident review. Some of those are in progress, especially for the wildland fire season, just because of the sheer number of partners involved. We work with other ministries. We work with municipalities. We work with First Nations, the federal government. We do our own internal review, but we also involve conversations with our partners, so we're always looking at continuous improvement.

Hon. Jill Dunlop: I'll add one thing to that too. I was in Thunder Bay last week where we hosted a symposium for First Nations partners and federal government representatives and talked about the wildland fire season and the lessons learned from that. I heard from First Nation communities, but also heard from evacuation host cities—so, a great conversation.

Mr. Peter Tabuns: Can you tell us—and I understand now you're saying that the assessment of the wildfire response is still in progress—was the response to the ice storm—has that assessment been completed?

0830

Hon. Jill Dunlop: Thank you for the question. I think that's been done on multiple levels as well. I know, in my own community, they've been doing an assessment through KPMG, specifically to the ministry.

Acting Deputy?

Mr. Eric Everett: Yes. Thank you for the question. Again, it's important that we do conduct these reviews. I would say, for the flood and wildfire season, we're kind of taking a holistic approach to a number of different emergencies that happened through the year because we were almost in a constant response state over the spring and summer.

Mr. Peter Tabuns: I'll go back though: Has an assessment been done of the response to the ice storm, and if it has been by your ministry, what were the lessons learned?

Hon. Jill Dunlop: Unfortunately, I don't have an answer for you. That's because it's still in progress throughout all levels: locally, as well as through the ministry.

Mr. Peter Tabuns: Can I ask when it is expected that the assessment will be done, and will we be able to find out what the lessons learned were from those events?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Minister, to the question, please.

Hon. Jill Dunlop: I think we're trying to get an answer here. One second.

The Chair (Mr. Lorne Coe): What I would suggest, if it's agreeable to MPP Tabuns: I said in my opening remarks that the deputy has staff here to monitor questions. If that question could be responded to in writing, rather than wait for an answer, I think that that might be an approach to consider, sir.

Mr. Peter Tabuns: If it is a commitment from the ministry to provide, in writing, answers to those questions, I would be very happy to have that happen.

Hon. Jill Dunlop: Yes. We can get that back to you, MPP Tabuns. Actually, I'm attending a conference in my riding tomorrow where we're talking with Lakehead University, who is guiding the session on lessons learned in our own community.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that. New question, sir.

Mr. Peter Tabuns: One other question about emergency response and emergency situations: There was a wildfire this past summer in the Kawartha Lakes region, which is unusual for cottage country. So I would like to know if an assessment was done after that emergency and what were the lessons learned?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for the question.

Mr. Peter Tabuns: Going back to your point, I'm quite happy if the minister says, "I'll give you a written response or give a written response to the committee."

The Chair (Mr. Lorne Coe): To the minister, please.

Hon. Jill Dunlop: Again, as that was fairly recently, that's still in progress.

Mr. Peter Tabuns: Can we get a commitment to having a written response to what the lessons learned were from that event?

Hon. Jill Dunlop: I just wanted to add: In that situation, there were no evacuations done. So that was a lead by the Ministry of Natural Resources, not by the Ministry of Emergency Preparedness and Response.

Mr. Peter Tabuns: Okay. I appreciate that.

I'll just say, by way of background, Chair: In 2013, we had the ice storm come through. My riding was very badly affected. The Premier at the time said that we would assess what happened, we would learn lessons and we'd make sure we were prepared in the future. No report was ever done that has been able to be located by anyone. So I'm cautious when I'm told that assessments are done and lessons are learned.

I look forward to the material that you can provide us with.

The Chair (Mr. Lorne Coe): You have four minutes and 55 seconds, sir. New question.

Mr. Peter Tabuns: I know, when the quality is so high, it's just hard to get through it all.

What kind of preparedness exercises does the ministry engage in?

Hon. Jill Dunlop: Thank you for the question. We work very closely with our municipalities across the province and with our field officers in those communities, which I've had the opportunity to meet with as I've travelled across the province.

I wanted to highlight, from our action plan, some of the work that we have done. From 2024, we had:

- 67 deployments of ministry staff, for a total of 355 days responding to 109 significant emergency incidents;

- 114 exercises and drills facilitated, observed or engaged in by our ministry staff;

- 16,549 people trained through over 388 emergency management courses delivered by our ministry staff;

- over 750 engagements held with emergency management partners across Ontario; and

- 227 communities awarded grants through the Community Emergency Preparedness Grant totalling \$10 million in funding since 2023.

As you can see, our field officers, our staff are on the ground, working very closely with our municipalities and ensuring that they're safe, practised and prepared.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister, for that response.

New question, please.

Mr. Peter Tabuns: I realize I didn't ask the question precisely enough.

Could the minister give an example of one of these exercises? Are these simply paper exercises—everyone in a room going through their protocols, seeing who responds how? Are we talking about exercises in which people are out in the field, getting to see whether or not, in fact, those materials are in storage; getting to see how different groups interact? Are we talking about live interaction or paper-based exercise?

Hon. Jill Dunlop: Absolutely live, interactive.

Back in March—I think it was two days before I came into this role—there was an exercise between Canada and the US called Cobalt Magnet. I'll actually ask the acting deputy to talk a little bit more about that because it was very interesting. Even, I was visiting in Michigan just a few weeks ago, and they were talking about how they were involved in that and how some of our Ontario staff also sat in Michigan at that time.

I'll turn it over to the acting deputy.

Mr. Eric Everett: Thank you for the question.

The minister is correct; we participated in Cobalt Magnet in March 2025. That was led by the United States, and it was actually the largest nuclear exercise in North American history. It was a full-scale exercise that took place over a number of days.

To your question, we participate in a number of exercises at all different levels, ranging from tabletop, to discussions, to full scale.

Maybe I'll just highlight last year, where we delivered our first priority provincial exercise, which we've committed to doing every second year in the Provincial Emergency Management Strategy and Action Plan, and that was called Exercise Heatwave. That was a three-day, full-scale exercise, and it involved an extreme heat emergency. It involved a number of different municipalities across the province, dozens of partners, the federal government and a variety of stakeholders.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question, please.

Mr. Peter Tabuns: Can I ask, in both instances, what were the lessons learned that Ontario will have to apply going forward? Because it's hard for me to imagine things weren't identified as both weaknesses and strengths in both those exercises.

Hon. Jill Dunlop: Acting Deputy?

Mr. Eric Everett: For every exercise we conduct or participate in, we do either lead an after-action review or we participate in one. Generally, those are internal operational reviews that tell us how best to adjust our processes or procedures in the future, but they're generally not public documents.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question, please. You've got 39 seconds.

Mr. Peter Tabuns: Are there any lessons you can share with us for the impact beyond your ministry—lessons learned from those exercises?

Hon. Jill Dunlop: Acting Deputy?

Mr. Eric Everett: I would say, in general terms, almost every exercise that is done, whether it's by us or partners, always tends to come down to the same things: communication, governance, coordination. We learn lessons every time to refine our processes and continuously improve.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you very much, Deputy. Thank you, MPP Dunlop.

We're going to move now to the third party with MPP McCrimmon. Good morning. You have 15 minutes. When you're ready, please.

Mrs. Karen McCrimmon: Thank you, Minister and Deputy Minister, for being with us today. I really appreciate this.

Emergency management is something that matters greatly to me. My riding suffered two once-in-a-century floods, a derecho and a tornado in the last 10 years. Having a well-functioning emergency management system is really important.

I must admit, though: I do read the tables, similar to my colleague here, that do indicate capital expenses have been reduced from \$6 million down to \$3 million. I do understand that there have been additional time-limited discretionary transfer payments made to make up the difference.

Is that what we can expect to see in the future? Is that the kind of process we're going to see—a limited budget and then things added back later on in the year?

0840

Hon. Jill Dunlop: I'm going to ask the acting deputy to do that one.

Mr. Eric Everett: Thank you for the question, MPP. I can't speak to what's going to happen in the future, but I will say that we've had a \$110-million investment over the last three years for emergency management. There has been no decrease to the budget this year. What the minister spoke about earlier was an additional \$5 million being added in-year to bring up the emergency readiness and capabilities building fund back up to the level it was.

I would also say that we have a draw-down fund—an emergency response fund—of up to \$15 million. I will say that we have exceeded that, and there's money available, if needed, for emergencies.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response.

New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: And that was my exact next question: whether there is a contingency fund, and how do you go about getting access to that contingency fund?

Hon. Jill Dunlop: Thank you for the question. As the deputy had said earlier, that's based on emergencies that we deal with and whether that money—we need to draw on that. As he said, this year, we have drawn on that, considering the number of emergencies that we've had to deal with.

Mrs. Karen McCrimmon: I'd like to ask, when municipalities ask for financial support from the Ontario government, how is that calculated, and at what thresholds will the Ontario government actually give municipalities the money they need to deal with these kinds of emergencies?

Hon. Jill Dunlop: Thank you for the question. That would be specifically for municipal affairs and housing. When I spoke earlier about municipalities not having to declare an emergency in order to receive provincial funding, that was for support of things like Ontario Corps or our field officers' assistance during an emergency in their municipalities. So in the example of my community needing Ontario Corps support—helping with the warming centre, bringing in backup generators, search and rescue for wellness checks—that was all supported by my ministry for the community at no charge. Any sort of disaster relief that the municipality may be asking from the province would come through municipal affairs and housing.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister.

New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: When I look at it, I think the Community Emergency Preparedness Grant is the right way to go. I think that's a very positive step. How is it decided where that money is allocated? How do we decide who has the most significant need and, therefore, access to that particular grant?

Hon. Jill Dunlop: As I mentioned, we just recently announced—and now it's closed for the third round of funding—so it really is based on the most vulnerable municipalities. So if you have applied in either round 1 or round 2 and have not received funding, then I strongly encourage municipalities to apply in round 3. So you would not receive multiple funding rounds; you can only receive it once so that we're enabling more and more municipalities to be supported.

I think it's an amazing grant. I've seen first-hand, travelling across the province, the impact it can make in our small municipalities. I'm very proud to say, when we're visiting these municipalities, they're very focused on ensuring that they're supporting local and also Canadian-made products that they're purchasing.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister.

New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: I just wanted to know, in 2025-26, are there any new programs that focus specific-

ally on mitigation or prevention—not just response, but prevention?

Hon. Jill Dunlop: The Community Emergency Preparedness Grant can be focused on all things before, during and after a disaster, whether it's equipment, it's training—it can be any of those things. Our goal is to ensure that municipalities are prepared for future emergencies, hoping that they never have to use that equipment. But the Community Emergency Preparedness Grant is the one that we have.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: I think the coordination piece of this is going to be absolutely critical. How do you strengthen the mechanisms you use to coordinate with other government ministries? How do you make that happen so that when the time comes, it's ready to go?

Hon. Jill Dunlop: Are you speaking to our new one-window approach through legislation?

Mrs. Karen McCrimmon: It could be. It's more—

Hon. Jill Dunlop: Or multiple levels of government, or just the whole coordination?

Mrs. Karen McCrimmon: Just the coordination in all the different ministries—that when you have a disaster response, you need to have that.

Hon. Jill Dunlop: Seeing first-hand this summer, with the wildland fires, and the coordination between the Ministry of Natural Resources, who are the boots on the ground fighting the forest fires—my ministry, who's looking after working with First Nations communities, working with Indigenous Services Canada to evacuate citizens from communities into host cities around Ontario. So there is a lot of coordination—just seeing that first-hand. But then also with the legislation and the one goal of that being the one-window approach, that if a municipality needs support, they're contacting our Provincial Emergency Operations Centre; that that one call—rather than having to possibly call transportation or health or municipal affairs and housing, they're able to contact us, and then we're that conduit to all ministries. So we're helping to save time.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: I have a question about conservation authorities.

Again, in my riding, which is right on the Ottawa River—and so we have some major watersheds that actually feed into the Ottawa River and that can affect flooding. Rideau Valley is one—and same with Mississippi Valley.

How do conservation authorities feed their information into the ministry about the potential for flooding?

Hon. Jill Dunlop: I can't speak specifically to conservation authorities—because that's the Ministry of the Environment, Conservation and Parks—but I do know that this summer, two of our Ontario Corps partners, Team Rubicon and GlobalMedic, responded to your area to help with sandbagging efforts during the flooding of the river.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister.

New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: For me, it's all hands on deck, right, when it's—and I'm sure that you think exactly

the same way. And often, I'm concerned that the communication isn't as effective as it could be because in emergency management situations, communication is always going to be a challenge.

So what are we doing to actually strengthen our ability to communicate with each other in an emergency situation?

Hon. Jill Dunlop: I absolutely agree with you. Communication is number one. Getting that information to the public is vital. Again, back to the ice storm—I saw that first-hand in my own community then, without power. We ask people to be prepared for 72 hours, but when power is out for over a week, people are starting to get antsy. They need that regular communication—so I think just ensuring that that's a priority item. Through our Provincial Emergency Operations Centre—they are the key hub of that coordination and that communication with all organizations, whether it's our NGOs, Ontario Corps partners and levels of government or different ministries—it's that coordination through them.

The Chair (Mr. Lorne Coe): MPP McCrimmon, you have five minutes and 18 seconds left. Next question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: Oh, the pressure is on.

I'd like to know, having participated in evacuation missions in the past, who pays for evacuations? For the wildfire evacuations from the First Nations communities in northern Ontario, who paid that bill?

Hon. Jill Dunlop: We pay the bill, but the federal government reimburses us through Indigenous Services Canada.

Mrs. Karen McCrimmon: So is there a threshold at which the federal government reimburses you, as well? Is there some kind of a formula?

Hon. Jill Dunlop: I'm going to ask the acting deputy minister to take this one.

Mr. Eric Everett: Thank you for the question.

The minister is correct. We have an agreement with Indigenous Services Canada to support the evacuation, or another emergency response, of First Nations in Ontario, which is overall the responsibility of the federal government and the First Nation. To ensure that we're responding in a timely manner, we do incur expenses for evacuations, and then we would seek to be reimbursed by the federal government. There's an agreement in place where—there are standards and preapproved types of expenses that would be covered.

Mrs. Karen McCrimmon: I was happy to hear about the work that you're doing to work with First Nations communities to actually build that response and resilience. How do we make it so that they don't feel that they're isolated and on their own? How do we get them included more so into some of these emergency preparedness measures that you're putting in place?

0850

Hon. Jill Dunlop: First Nations communities are also part of our training, and evacuations are Indigenous-led. It's the decision of chief and council when to evacuate, where they want to evacuate to. We work very closely with

them on making those decisions. It's not led by the province, but in partnership. So I think we have a true understanding and respect in working together and ensuring that the priority is that residents are safe and working very closely together.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that answer. New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: Wildland firefighters: What are we going to do to make sure that we can retain their expertise? Because it took them a lot of years to learn this. We do have a problem with retention, so what can we do to actually mitigate the loss of these highly trained professionals?

Hon. Jill Dunlop: Thank you for the question. In the spring, I was actually in Timmins at the MNR hub, where I met with some brand new wildland forest firefighters who were waiting to be deployed—right by the helicopter, ready to head out, excited as can be. As a mom, I can tell you I was very nervous for them.

But this is the responsibility of the Ministry of Natural Resources. As I said, we're on the evacuation side of things; they're on the wildland forest firefighting.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that answer. You have one minute—

Mrs. Karen McCrimmon: Thank you, Chair. I'm good.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you very much.

We'll now turn, please, to the government. MPP Pinsonneault.

Mr. Steve Pinsonneault: Thanks for being here, Minister, along with your staff. As your PA, I've witnessed first-hand the dedication and work ethic you put into this ministry since being placed there, right across all the regions in Ontario. Emergencies do vary from region to region, and you have embraced the challenges right across the province.

Through you, Mr. Chair, to the minister: Prior to our government taking office, a comprehensive review and update to emergency management legislation had not taken place in over 15 years. Minister, could you please elaborate on the new legislation our government has tabled, Bill 25, the Emergency Management Modernization Act? As the bill now has advanced past second reading, how will the bill benefit Ontario's emergency response sector?

Hon. Jill Dunlop: Thank you to my PA. Thank you for all the work that you've done as well. I know you've been out on the ground visiting, and some of the conferences you've been at too, so thank you for your support.

If passed, the Emergency Management Modernization Act, 2025, will clarify the role of the Ministry of Emergency Preparedness and Response as the one window for emergency management. This means that there is one organization a community can call to request provincial help, either before, during or after an emergency—one organization to get boots on the ground; assistance for flood barriers, debris removal, wellness checks or the delivery of hot meals—because in times of crisis, communities and the people of Ontario need certain and swift action from emergency services.

This act would allow my ministry to pull together the necessary personnel and resources from across Ontario to support communities in need. It would do so by empowering the Commissioner of Emergency Management, under the minister's oversight, to lead the provincial emergency management organization, coordinate efforts across provincial ministries and chair an advisory committee to inform decision-making.

It would also require the creation of a provincial framework for how the government and community partners will coordinate emergency management. This framework may be supported through future regulations and policies that clearly define the specific emergency management responsibilities assigned to the Ministry of Emergency Preparedness and Response and other ministries.

If passed, this legislation will transform management procurement practices to streamline work, reduce red tape and create operational efficiencies by partnering with Supply Ontario to establish centralized warehousing and distribution capabilities to deliver supplies when and where they are needed. This means that when an emergency happens, it will allow my ministry to coordinate with and mobilize other ministries, ensuring communities get the help they need when they need it. It strengthens provincial preparedness by enabling the ministry to review emergency plans from designated entities, including ministries and municipalities, and issue guidance and directives to these partners to make sure everyone is working together and ready for the challenges of today and tomorrow.

Before I go further, I want to clarify the difference between a municipality's community safety and well-being plan versus municipal emergency plans.

In 2019, our government passed legislation that mandated municipalities to have a community safety and well-being plan to address issues like crime prevention, promoting social inclusion and ensuring access to essential services. By doing so, we are creating resilient communities that allow people from all walks of life to feel safe and protected at all times. A community safety and well-being plan can be supported by my ministry by providing resources and training.

However, these plans are not the same as municipal emergency plans. Municipal emergency plans are specifically designed to manage emergencies and disasters, outlining procedures for response, recovery and mitigation, often with a focus on minimizing harm while protecting life, private property and public infrastructure.

By passing this legislation, my ministry will be able to enhance the great work we are already doing across ministries by clearly defining provincial emergency management roles and responsibilities prior to and during emergencies.

We all know the world has changed a lot since 2009, and Ontario must be protected. Last year alone, Ontario had 109 significant emergency events that required 67 Emergency Management Ontario staff deployments. To date, our province has already had 45 significant emer-

agency events that required 109 staff deployments to support local emergency preparedness and response.

I'd like to extend my deep gratitude to all our emergency responders, Ontario Corps partners and volunteers who have risen to the challenge to protect the people of Ontario when disaster strikes. That's why we're taking the steps necessary to ensure Ontario is safe, practised and prepared, now and in the future.

This legislation represents a clear and modern framework, one that is aligned with the complex emergency management landscape, best practices and incorporates important lessons learned from past emergencies. This legislation proposes a phased implementation approach. In the short term, it includes proposed amendments to enhance provincial emergency management leadership and coordination. And in the medium to long term, it would enhance roles and enable new partnerships for communities, the broader public and private sectors.

Most importantly, the development of this legislation was informed by extensive engagement with our partners—as I said, over 550.

Thank you for your question.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister, for that response.

New question, please. MPP Ciriello, you have eight minutes and 41 seconds for the government's questions.

MPP Monica Ciriello: Thank you, Chair. I hope I don't take all eight minutes and 41 seconds for this question.

Thank you, Minister, for being here. I appreciate the acting deputy being here as well. I think it's worth highlighting the historic moment for our province—as a stand-alone ministry, you being here for the first time, so I very much appreciate the answers that you've provided so far.

I think it's commendable that your ministry has already stepped up and assisted in 109 emergencies. You alluded to it in your last answer, that your ministry certainly couldn't get where it is alone, so I'd like you to elaborate on how our government has engaged with emergency response sector partners and stakeholders to date to ensure that we are using the best practices when we are responding to these emergencies across our province. Specifically, how have we engaged with our Indigenous partners in this sector as well?

Hon. Jill Dunlop: Thank you for that question; a great question. I'd love to talk about how we collaborate. I know it's come up earlier in some of our other discussions.

We know that collaboration is integral to advancing emergency management. That is why, last year, the ministry engaged, as I said, with more than 550 partners on what should be included in a modernized Emergency Management and Civil Protection Act. Fourteen in-person sessions and 33 virtual ones were held across Ontario.

0900

Recently, Premier Ford and I held a round table where we heard from dedicated emergency management professionals, including Ontario Corps partners, who agreed that this legislation was long overdue.

Simultaneously, my ministry created a discussion guide on the proposed modernization of the act, which is posted to Ontario's Regulatory Registry and the Environmental Registry, asking for feedback, which resulted in 90 written submissions received.

Our engagement efforts were focused on five key areas:

- the scope of an emergency and emergency management;
- a one-window approach to provincial emergency management coordination;
- enhancing coordination between government, broader public sector and external partners;
- improving the consistency and quality of emergency management programs; and
- reflecting how Ontario works with First Nations in emergency management.

Through these engagement efforts, we heard from municipalities, First Nations and Indigenous organizations, emergency management organizations, critical infrastructure entities, professional associations and members of the public.

Two clear themes emerged about where our partners believe our modernization efforts should be focused. The first was a need for enhanced provincial leadership and coordination in emergency management. The second was a need for communities to have strengthened and tailored capabilities for all components of their emergency management responsibilities.

Prior to our government taking office, the emergency response sector was underfunded and fragmented. Outdated best practices and lack of central coordination could lead to slower response times as well as a lack of coordination.

That is why we have tabled this legislation to enshrine into law Ontario Corps. Ontario Corps—as you've heard me say today I'm very proud of—is a network of skilled NGOs, partners and volunteers that can mobilize to help volunteer efforts during emergencies. This group of skilled partners and volunteers can deploy rapidly to help communities respond to natural disasters and other emergencies across Ontario.

Ontario Corps is the proud embodiment of Ontario's unshakable spirit—resilient, compassionate and always ready to rise to the challenge to protect Ontario when disaster strikes. Ontario Corps unites Ontarians with one singular mission: to stand together as one team in times of crisis. Whether it's a severe storm, flood, wildfire or any other emergency, Ontario is ready.

Through our government's historic \$110-million investment, Ontario Corps and its partners now have the necessary supports and capabilities they need to protect Ontario in times of emergencies. Because of this investment, Ontario can now deploy specialized equipment and personnel anywhere across Ontario within 24 to 72 hours. Whether it is a severe storm, flood, wildfire or any emergency, Ontario is ready.

Through our support, Ontario Corps has access to new and updated equipment, such as flood mitigation barriers, drones, water pumps, chainsaws, air purifiers and many

other supplies to support communities across Ontario. The recent ice storm in communities like mine, as well as Gravenhurst and Peterborough, exemplifies the impact of Ontario's volunteer-driven force for good, as well as how quickly our emergency services and equipment deployed to protect our most vulnerable.

Ontario Corps isn't just preparing for emergencies. It's creating a culture of readiness that empowers volunteers and communities who can quickly mobilize to provide support and critical services such as clearing roadways, delivering food, offering shelter and ensuring the most vulnerable have the help they need when it is needed most. Ontario Corps unites Ontarians with one singular mission: to stand together as one team in times of crisis. Whether it's a severe storm, a flood, wildfire or any emergency, Ontario is ready.

I have a clear message to all Ontarians: As our government continues to invest and grow our emergency response sector, please consider signing up to be part of Ontario Corps. Everyone in Ontario needs to do their part to support the safety of our communities, our friends and family that we cherish so deeply.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister, for that response.

New question, please. MPP Pierre, you have two minutes and 17 seconds for a question and response.

Ms. Natalie Pierre: Good morning, Minister and team. Thank you so much for your remarks.

I just wanted to say I'm thankful for the proactive investment in the resilience of our province, making sure that we can respond quickly and effectively in times of emergency, but also that proactive piece where we can further reduce future hazards and risks through preparedness.

My question is, could you please explain in detail how our updated legislation will provide a streamlined approach to emergency management in Ontario, and specifically how the new one-window approach will benefit municipalities?

Hon. Jill Dunlop: I don't think I'll be able to go into this too deeply, so maybe I'll get to come back to it. Maybe I'll just give you a couple of little highlights, and then we'll dig in deeper later.

If I was just to quickly summarize how this proposed legislation would strengthen provincial leadership and coordination, first, it would define emergency management as organized activities to prevent, mitigate, prepare for, respond to and recover from emergencies.

As well, it would also set out the purpose of the act, which would include providing emergency management to Ontarians to safeguard their health, safety, well-being, welfare and property, and facilitating coordination with municipalities, Indigenous communities and organizations in the public and private sectors.

It will also ensure consistent interpretation across the province about the scope of the emergency management, provide clarity to partners and is in greater alignment with best practices.

It also reflects how emergency management relies on strong collaboration, which has come up multiple times today, and how important that is: strong collaboration between our ministries, between all levels of government and between the organizations that we work very closely with.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you very much, Minister, for that response.

We're now going to move over to the official opposition. MPP Tabuns, please, sir, when you're ready.

Mr. Peter Tabuns: Thank you, Mr. Chair.

Minister, does the ministry conduct any predictive modelling or research looking at the increasing impact of climate change on the severity of natural disasters or emergencies?

Hon. Jill Dunlop: The Ministry of Emergency Preparedness and Response supports Ontarians through emergencies, but it's the Ministry of the Environment, Conservation and Parks that's responsible for climate change mitigation and adaptation initiatives.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response.

New question, please.

Mr. Peter Tabuns: I'm appreciative of that, but I'll just note some recent history.

In 2022, London, England just about had a close call with having a second Great Fire of London. London, England is not a place you normally think of as having wildfires.

Los Angeles, in January of this year, had major wildfires through residential areas.

Last fall, New York City had 200 wildfires in their city parks. They've never had wildfires like that.

This past summer, both Halifax and St. John's were threatened with wildfire. They escaped fire going into the main parts of the cities, but outlying suburban areas did get hit.

I know the Ministry of the Environment, Conservation and Parks is looking at mitigation, although they wouldn't give me any straight answer about what they were actually doing when we were in estimates the other day.

Are you aware of the growing risk of urban wildfire as the world gets hotter, and are you preparing for it?

Mr. Steve Pinsonneault: Point of order, please, Chair.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Yes, MPP Pinsonneault.

Mr. Steve Pinsonneault: This doesn't pertain to emergency preparedness and response.

Interjection.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Hold on. I've got to rule on the point of order, and then I'll come back to you.

I think the question is straying outside of why we're here, outside the parameters of the vote. I've provided a lot of latitude in terms of the type of questions that have been posed. The minister has been accommodating in terms of questions which have focused on other ministries. She has been kind enough to point out that the question is related to another ministry. I believe your question is not focused enough on the vote we're considering, sir.

New question.

Mr. Peter Tabuns: Is the minister allocating any staff resources in this budget to dealing with new emerging threats?

Hon. Jill Dunlop: We specifically deal with the emergencies and protecting our communities and protecting Ontario. I think we recognize the severity and frequency of emergency events whether they, as I mentioned, are natural disasters, whether they are cyber related or human related. We are there to respond, and this is the response of the Premier: to stand this ministry up as a full ministry on its own and to deal with those emergencies.

0910

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister, for that response.

New question, sir.

Mr. Peter Tabuns: So there is no unit in the ministry, there are no monies being allocated to identify and prepare for emerging threats. Is that the case?

Hon. Jill Dunlop: We support our municipalities through the Community Emergency Preparedness Grant and allow them to acknowledge the threats in their own area and respond to that. As I mentioned, with that grant, that is money that is there to not only to respond to but also to be prepared for any emerging threats.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister, for the response.

New question, please.

Mr. Peter Tabuns: Are there staff assigned to assess municipal emergency plans to see if those plans are identifying and preparing for emerging threats?

Hon. Jill Dunlop: I'll ask the acting deputy to talk about the municipal emergency plans.

Mr. Eric Everett: Thank you, Minister, and through you, Chair: MPP, you ask some good questions.

Two parts: First, our ministry has staff dedicated to managing a Hazard Identification and Risk Assessment program. What that program does is assess risk at the provincial level, including emerging threats, as well as works to develop materials for municipalities to support them in developing their emergency management programs.

The second part of that is that municipalities are required, under the Emergency Management and Civil Protection Act, to have an emergency management program that's based on the risks that they assess in the community. They have to have that hazard identification and risk assessment, and then they have to have a program and a plan that respond to the threats in their community.

Mr. Peter Tabuns: Can we be told which emerging risks are currently being identified by the ministry unit responsible for identifying those emerging risks?

Hon. Jill Dunlop: I'm going to ask the acting deputy to respond.

Mr. Eric Everett: There are a number of risks that we're looking at, and we're continuously evolving the list. I will say some of the top hazards at the provincial level at the moment are electrical energy failure, flooding, road and highway incidents, wildland fire and winter weather. That's at a provincial level, and, of course, there are many

other types of emergencies as well that we're working to assess and continuously monitor. Regionally and at the municipal level, that list may be different depending on a community's circumstances.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response.

New question, please.

Mr. Peter Tabuns: Is there an individual or are there staffers within the ministry covered by this budget who are assessing growing cyber security risks?

Hon. Jill Dunlop: Again, that's not the responsibility of the Ministry of Emergency Preparedness and Response. It's in fact public and business service delivery.

Mr. Peter Tabuns: Interesting.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question, please. You've got eight minutes.

Mr. Peter Tabuns: Do you have people ready to respond in case a water distribution system were taken down by a cyber attack?

Hon. Jill Dunlop: I'll give that to the acting deputy.

Mr. Eric Everett: Thank you for the question. Again, cyber security is not the responsibility of our ministry. It's part of the Ministry of Public and Business Service Delivery and Procurement. They maintain the Cyber Security Centre of Excellence so they would deal with that.

I will say that we take an all-hazards approach to emergency management, so we're monitoring incidents at the provincial level and supporting that one-window role to provincial coordination. But for that hazard in particular, that's the responsibility of another ministry.

Mr. Peter Tabuns: I'll go back to a statement made by the deputy minister. You're preparing for failure of the electricity system. Can you tell us, in this budget, how many people are assigned and what the format would be or the framework would be for responding to a failure of the electricity system? I'm going to assume a cyber attack, but it could be something else.

Hon. Jill Dunlop: Again, that's not with the Ministry of Emergency Preparedness and Response. It would be with energy and electrification.

Mr. Peter Tabuns: Through you, Mr. Chair: If the electricity system failed in a number of major urban centres, this ministry would have nothing to do with the response. Is that the answer that I'm getting? Do I understand that correctly?

The Chair (Mr. Lorne Coe): I go back to the minister.

Hon. Jill Dunlop: No, we don't. We could possibly help with other external factors. If there was—without power and we needed to have warming centres and those kinds of things, that's where we would be responding.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you.

New question, please. You've got six minutes.

Mr. Peter Tabuns: The exercise Cobalt Magnet: What exactly did the ministry do in that exercise? And I gather that was American-focused. Have you engaged in or do you plan to engage in a similar exercise for this side of the border?

Hon. Jill Dunlop: Well, as Cobalt Magnet was a couple of days before my appointment, I'm going to ask the acting deputy to give us a breakdown of that. But I was actually recently in Darlington, where they were doing their practice scenario as well—and I'm heading to Bruce Power next week. They do a mandatory scenario every three years. There were over 1,000 people involved in Darlington in that situation.

But I'll ask acting deputy to talk about Cobalt.

Mr. Eric Everett: Thank you for the question. I do love talking about exercises and Cobalt Magnet in particular.

As you can appreciate, there were a number of different organizations involved. For our part, at a provincial level, we were testing the application of the Provincial Nuclear Emergency Response Plan, which is a provincial plan that guides the role that the Ministry of Emergency Preparedness and Response as well as other ministries that play in a nuclear emergency.

In terms of specific things that our ministry did, we tested the response of our Provincial Emergency Operations Centre for a number of days; we had field officers who were going on site in municipalities as well as working with different organizations; and we coordinated with other ministries in their actions that they took, as well as with other partners.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response.

New question, please.

Mr. Peter Tabuns: There was another exercise, exercise Flaming Dart, that was referenced in the briefing materials, done in conjunction with the Greater Toronto Airports Authority. Was the determination that there were enough resources available to respond successfully to the emergency situation envisioned, and if not, have funds been allocated to deal with that in the current budget?

Hon. Jill Dunlop: I'm going to pass that to the acting deputy.

Mr. Eric Everett: That exercise in particular was not led by our ministry, but we played a role to assess our interoperability in that type of response. So the other partners who were leading that would be in the best position to provide lessons learned, but we always look to continuously improve our own processes as we work with other partners.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response.

New question. You have three minutes, sir.

Mr. Peter Tabuns: Can you tell us how much is estimated to be needed to deal with emergency preparedness relating to the upcoming FIFA World Cup games?

Hon. Jill Dunlop: That's not led by our ministry. That would be led by Toronto Emergency Management. But we are there to also support.

Mr. Peter Tabuns: Are there any other major events coming up in 2025-26 that the ministry is planning for?

Hon. Jill Dunlop: I'm going to ask the acting deputy if we have any specific—I mean, we're always prepared for external factors that may impact us, but any specific training that we have coming up.

Mr. Eric Everett: I can't list any specific events; I don't have that information in front of me. However, our Provincial Emergency Operations Centre plays a regular role, as a part of their planning function, to prepare for major events such as FIFA to make sure that we're providing that provincial coordination.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response, sir.

New question, please.

Mr. Peter Tabuns: So what would you be engaged in planning for the FIFA events? If you're engaged in the planning, what are the things that you will be looking at?

Hon. Jill Dunlop: Acting Deputy?

Mr. Eric Everett: Again, in general terms, it would relate to our provincial coordination role. FIFA is not led by our ministry. However, we do play that role as the one window. We administer the Provincial Emergency Response Plan, which provides roles for all ministries in the event of an emergency incident. Specific ministries also have order-in-council responsibilities for particular emergencies that have to fall within that framework.

0920

Mr. Peter Tabuns: If I understand correctly—through you, Chair—your preparatory work on this is making sure that the people are in place to coordinate a response should there be an emergency. Is that correct—head-nodding doesn't make it to Hansard. The staff do what they can, but the head-nodding just doesn't register.

Hon. Jill Dunlop: Yes.

Mr. Peter Tabuns: The question of southwestern Ontario—the minister mentioned that she was in Leamington. As you're well aware, we had the explosion a few years ago in Wheatley. We have thousands of uncapped oil and gas wells. They have not been assessed.

What is in your emergency plans for dealing with potential impact from leaking oil and gas wells?

Hon. Jill Dunlop: The lead ministry for that would be Ministry of National Resources.

Mr. Peter Tabuns: So your ministry would have nothing to do with regard to emergencies arising from leaking oil and gas wells? Is that correct?

Hon. Jill Dunlop: We would be there to support if an emergency were to occur, but MNR is the lead.

The Chair (Mr. Lorne Coe): You have 55 seconds, sir.

Mr. Peter Tabuns: Oh, my God, such a short time.

One question—I'm going to go back to this point about municipal emergency plans. Do you evaluate them? If you do, what are the criteria, and how many staff are assigned to do that evaluation?

Hon. Jill Dunlop: Acting Deputy, can you talk about the criteria?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy, back to you. You've got 30 seconds.

Mr. Eric Everett: We do have a team of staff. I don't have the exact number of FTE that are responsible for evaluating whether or not a municipality and an Ontario ministry has met their requirements under the Emergency Management and Civil Protection Act. This year, they

were assessed, and 91% of municipalities were in compliance with the act. We regularly work with municipal partners through our field officers, as well as—

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Deputy, for that response.

We're now going to move to the third party. MPP McCrimmon, please, when you're ready.

Again, just a reminder to focus your questions on the vote before us. We're starting to stray outside of that scope right now. Thank you.

Mrs. Karen McCrimmon: Okay. I'm concerned about extreme heat emergencies. How would your ministry be able to help a municipality dealing with an extreme heat emergency?

Hon. Jill Dunlop: I'm going to allow the acting deputy to talk about the exercise that he mentioned earlier on.

But we are there to support the municipality. We can do that through our field officer support, also through Ontario Corps partners. I know in the summer we saw cooling stations set up across the city or, in some areas, in a smaller municipality. We could be supporting those efforts.

I'll ask the acting deputy to talk further about what that looked like with the exercise.

Mr. Eric Everett: Thank you for the question. From a response perspective, our ministry would be involved from consequence management. In the case of emergency, depending on what actual situations it caused, if it exceeds the capability of the municipality—for example, it involves evacuations—we could provide additional support whether through other ministries, whether through Ontario Corps partners or even private vendors.

We also work with municipalities with preparedness activities. The minister mentioned our priority provincial exercise, which was focused on extreme heat. We actually used Environment and Climate Change Canada's models for past extreme heat events. We used that to come up with a realistic scenario that allowed the numerous partners involved, including six municipalities, to play out what would happen over the course of days and the impacts to their community.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response.

New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: The Community Emergency Preparedness Grant is only accessible by municipalities smaller than 100,000 people. Is that right?

Hon. Jill Dunlop: Yes, that's correct.

Mrs. Karen McCrimmon: If we have an extreme heat emergency, it's the larger municipalities, the urban municipalities, that might need more help. Is there any consideration being given to actually allowing larger municipalities access to a similar kind of grant so they could get emergency preparedness money, maybe even specifically to deal with things like extreme heat?

Hon. Jill Dunlop: Thank you for the question. I have had that from large municipalities. The focus, for the past three rounds, has been on the smaller, rural communities at this point. That may be something we look at in the future or looking at more of a regional design. But right

now, it's ensuring those smaller municipalities have the training or the equipment to prepare them better.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister, for that response.

New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: What can we do, and what does the ministry plan to do to actually educate people about the dangers of extreme heat? Is there something that the ministry can actually provide to municipalities to help them get their people prepared?

Hon. Jill Dunlop: Absolutely. We have, each year, Emergency Preparedness Week. I don't know if you remember from last year, I gave out packages to all of the MPPs that had a bit of the educational material that my ministry has available.

I think it's really important that we get that out there to our constituents. It's all downloadable and available in 14 languages. So it's really ensuring that our constituents have access to that information, but then also the work that we do with our field officers in the communities, working with the different municipalities.

I just wanted to also add: our public education strategy with the emergency preparedness—as I mentioned, 14 languages, including three Indigenous languages, and tailored supports for seniors and people with disabilities. Through school-based programs and professional training, over 16,000 learners completed 388 emergency management courses in 2024, while students from kindergarten to grade 12 received preparedness education during Emergency Preparedness Week.

In 2024, the ministry led or participated in 114 emergency exercises—as we mentioned, initiatives like Exercise Heatwave and cross-border drills—to test and strengthen Ontario's readiness with local, federal and international partners.

Ontario is leveraging remotely piloted aircraft systems to enhance emergency response, supporting real-time situational awareness and new tools that bring together geographic, critical infrastructure, hazard and socio-economic data to guide emergency planning and protect vulnerable populations across the province.

So that is just some of the work that we are doing in emergency education.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister, for that response.

New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: Do we have existing emergency management agreements? Do we sign agreements so the municipalities know exactly what we can provide and what we expect them to provide when it comes to a first response in an emergency situation?

Hon. Jill Dunlop: We work very closely with municipalities. They know that the Provincial Emergency Operations Centre is available 24/7, 365, and is one call if they need support, working directly with the CMCs in those municipalities.

I also had the opportunity at AMO this past summer to present to over 100 municipal leaders. One of my take-aways from the ice storm in my area and also being the

new kid on the block to emergency management was seeing how municipal leaders interact during that emergency situation.

We did a tabletop exercise at AMO with the groups—lots of great feedback and just understanding where a council or a mayor's role is during an emergency. We talked a lot about communication being important because that would be a major piece for a local leader, to get that across.

So we do work very closely. They understand the supports that we have available to them, but it's always worth talking more and encouraging them to call us when needed.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response.

New question, please. You have about eight minutes left.

Mrs. Karen McCrimmon: To carry on with that: We have professionals that are well trained and experienced in emergency management and response.

Do we do any type of continual training, professional development for our own professionals inside the ministry, and then can we bring that outside to smaller municipalities who may not have as large a professional staff as we do in the ministry?

0930

Hon. Jill Dunlop: Before I turn it to the acting deputy, I also wanted to touch on the MOUs that we have with colleges and universities as well and the programs that they offer and the internships that we then offer to their students as well, and how important that is, because it really is a growing sector.

Acting Deputy, do you want to talk about some of the educational opportunities?

Mr. Eric Everett: Thank you, Minister.

Our ministry provides the curriculum as well as works with partners to provide incident management system training and incident command system training, as well as basic emergency management. So we would provide that to municipalities, first responders, First Nations—a variety of partners. In fact, as you'll see in our Provincial Emergency Management Strategy and Action Plan annual report from 2024, we trained over 16,000 people through 388 emergency management courses delivered by ministry staff.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Deputy.

New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: I appreciate that. That's exactly what I wanted to hear.

In our municipality, they all stepped up, but it took a little bit of time for us to get them up to speed.

Do the individual municipalities have access to this on a regular basis? Is it something that is predictable and they know that can be made available, for their people to attend these events?

Hon. Jill Dunlop: Yes, absolutely. It's available to our municipalities, and they do training every year.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: That's, for me, the big thing.

The potential of the Ontario Corps—I think there is potential there if it's done right. And to get volunteers up to speed—other countries do it through their fire stations. I know that's how it's done in Germany.

So would we consider doing the same thing—actually using our first responders and having them train this Ontario Corps, maybe down at the municipal level, so that they get more access to an understanding of how things would roll out in an emergency situation?

Hon. Jill Dunlop: Currently, the training is done through the NGO partners—so groups like Team Rubicon, GlobalMedic. When we held the round table with the Premier and had those groups come together, the one big take-away they talked about was the training opportunities, of having those groups come together to then help train other volunteers and taking turns at that, but also making it a training day where we maybe have St. John Ambulance coming and doing CPR with the group—so opportunities for those groups to be training. I think if we were to ask our municipal fire departments to do that, it would just be an additional expense for those folks, when we already have the capabilities to do it in-house with our NGO partners.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response, Minister.

New question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: When I think about what happened during those two floods and the derecho and the tornado, it was the local people on the ground, really—West Carleton Disaster Relief. They were just an amazing group of volunteers who were—what I wouldn't want to see happen, though, is that local knowledge lost. I'm quite content to have people come in with the professional experience and things, but I don't want the local knowledge lost.

So how do we balance that? How do we balance making sure that the local boots on the ground, the people who actually know how it works on the ground, and the people who come from the outside with different knowledge actually end up heading off in the same direction together instead of ending up in some kind of a conflict? How do we make sure that doesn't happen?

Hon. Jill Dunlop: Thank you for the question.

I agree with you. I don't want that local knowledge to be gone either, which is, I think, why it's so important that we have coordinated supports. So when we're developing Ontario Corps, it's not just the NGO partners, but it's also the locals. When you go online later to look at Ontario Corps, you'll see that when you sign up for it, you can put in your availability and how far you are willing to travel so that when we are deploying, we would be deploying local people or people coming within a certain range, on top of the NGOs as well. So it really is a coordinated approach.

I saw first-hand in my own community that once people have their own family safe, they're ready to get out there and help one another. That's what we want to capture, that spirit. I had companies contacting me saying, "Hey, we have heavy equipment. We want to help out." How do you

bring those together? That's what we're working on right now, really developing the partnership, the network. But also, that local knowledge is so important to be able to guide that support at that time.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister.

Another question, please.

Mrs. Karen McCrimmon: I'm done, Chair. Thank you.

The Chair (Mr. Lorne Coe): You're done? Okay. Thank you.

Over to the government, and I have MPP Pierre.

Ms. Natalie Pierre: I'll reread the question that I asked previously and just allow the minister an opportunity to finish.

First of all, I just wanted to actually thank you and your ministry and staff for the brochures and the packages that you put out for seniors, for people with disabilities, in terms of emergency management preparedness. We distributed those in the constituency office. And as part of seniors' week, when we go out and visit local seniors' centres or retirement homes, we bring those materials with us and people love them. It's always those things that perhaps aren't top of mind for most people, but it's important and vital information.

Even the resources and materials available for teachers and for parents, thinking about your pet—those sorts of things perhaps, again, maybe aren't top of mind for most people in their day-to-day lives. They're not thinking about that, but it's important information, so thank you again for supporting that. I know it has been very well received in my community.

Flipping back to the question that I had asked you previously but you kind of ran out of time—it was around the streamlined approach to emergency management in Ontario and the new one-window approach.

Hon. Jill Dunlop: Thank you, MPP Pierre. I, too, give out the educational material as an MPP at my seniors' day, and it went over very, very well. As you said, there's lots of different material available, whether it's for seniors, people with disabilities, pets or for teachers to download for students. I think it's really important, so I'm glad to hear that you're giving it out, and I hope everyone is. And if you aren't, you have access to it online.

Thank you for letting me return to the question about streamlining the approach to emergency management in Ontario. I talked about some of the high-level aims of the legislation, but I'll get back. It reflects how emergency management relies on strong collaboration between the province, communities and organizations. It will also ensure consistent interpretation about the aim of emergency management in Ontario.

If passed, this legislation would identify that the minister is responsible for providing leadership and coordination of emergency management across the province, and the act would continue the Office of the Commissioner of Emergency Management that operates under the minister's direction. This office is responsible for directing the operations of the provincial emergency management organization, or EMO, which this act would enshrine

into law as the one window for provincial emergency management coordination.

To fulfill this role, the legislation sets out significant aspects of the minister's powers, duties and functions for the purposes of this act. These include planning through the monitoring and assessing of hazards, risks, vulnerabilities, resources and facilities in Ontario.

When my ministry deploys field officers, they need to have the most up-to-date information on all hazards and resources available to them so they can respond fast and efficiently to any emergency, being prepared by reviewing, assessing and advising on the development and implementation of emergency management programs. This allows my ministry to work with and advise municipal partners and stakeholders on best practices, ensuring they have the most up-to-date information to plan for emergencies before they happen.

Assessing threats through our one-window approach will ensure our field officers can be dispatched to municipalities to properly prepare for and protect Ontarians before an emergency strikes, protecting Ontario's municipalities by coordinating and delivering emergency management exercises. This ensures front-line emergency responders not only have access to life-saving equipment but the proper training to use it in times of emergencies.

0940

To ensure that we are consistently delivering on these functions, our government is on the ground working with our municipal, private, public, federal and even international partners, updating best practices and enhancing emergency management response capabilities throughout Ontario.

Last year, EMO coordinated a provincial priority exercise through practised Ontario 2024's Exercise Heatwave and included more than 450 participants from 12 OPS ministries, six municipalities, three federal departments and more than 50 private and non-government organizations. We participated in cross-border exercises and engagements, including an exercise in the Windsor tunnel, a presentation at the Grand Council Treaty 3 meeting in Manitoba and a visit to the Federal Emergency Management Agency Region 2 in New York City.

In 2025, exercise Cobalt Magnet, a full-scale exercise led by the United States Department of Energy's National Nuclear Security Administration, took place. For this exercise, several provincial ministries, federal departments and municipal partners focused on managing the off-site consequences of a nuclear incident in Michigan.

Recently, we launched an initiative to build remotely piloted aircraft systems—or drones—with the capability to support local community emergency response efforts. The province now has the capability to use drones to support municipalities and First Nations with information collection, hazard identification and mapping, with real-time information that can be shared digitally anywhere and any time. Moving forward, this technology may assist Ontario's work with partner organizations in areas such as search-and-rescue operations.

We have established partnership agreements with 11 colleges, universities and research institutions across the province. These agreements support knowledge exchange and collaboration, which allows the province to leverage academic expertise and research to enhance emergency management practices while providing students, faculty and researchers with practical experience and insights into the field.

We are using data and knowledge to inform emergency management decisions. We have developed profiles on the province's unincorporated territories and suite of geographic and socio-economic profiles to enhance monitoring and surveillance related to emergency hazards and risks and their impacts on vulnerable communities.

From this, we have successfully created an interactive municipal profiles tool to provide geographic and socio-economic profiles of communities. These profiles provide a comprehensive and data-driven approach for emergency managers to properly prepare for emergencies, which I actually got to see first-hand the first time I visited the Provincial Emergency Operations Centre as the new minister, in my own community too.

I would like to take a moment to discuss how our field officers are able to engage in all of this great work. In order to properly protect Ontario, this group of sector experts are:

- consistently maintaining situational awareness across the province and assisting in deploying resources and our personnel where required;

- proactively collecting and monitoring data used to inform emergency management planning and response activities, including hazards, risks and potential impacts on people;

- coordinating across provincial ministries and partners to inform government decision-making;

- enhancing partnerships and facilitating resource sharing; and

- supporting our partners, our people and our communities across Ontario through tailored training and public education programs.

In times of emergency, the province, through EMO, maintains extensive emergency management capacity coordinated through the Provincial Emergency Operations Centre, or the PEOC. Staffed 24 hours a day, seven days a week, the Provincial Emergency Operations Centre constantly monitors emerging and evolving situations across Ontario.

My ministry's network of dedicated field officers stands ready at a moment's notice to provide support and guidance to communities. Stationed across the province, they are continuously working with municipalities to create an emergency response network that can monitor and respond to threats quickly. To the field officers across Ontario, I want to personally thank you for all of your hard work monitoring and responding to emergencies across the province to keep us safe. I am very proud.

Next week, I am the co-chair of the federal-provincial-territorial ministers responsible for emergency preparedness and response. We are hosting the ministers from

across the country here in Toronto. We'll be hosting at the Provincial Emergency Operations Centre, which is a gold standard, so I'm very proud to showcase what we do there and the incredible work that we're doing across the province.

Thank you for your question.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister, for that response.

I have MPP Allsopp, please, for a question. You have five minutes, 29 seconds, so you could have a long preamble to your question, if you want.

Mr. Tyler Allsopp: Well, thank you very much, Chair, and I might just take the opportunity.

Emergency situations are very hard on communities, but one of the things that I've always found most encouraging is the way that communities rally around each other in times of emergency. If you think about a huge snowstorm, you see people out there with shovels and snowblowers, digging out their neighbours, young people chiseling ice off the sidewalks in front of elderly neighbours' houses. When trees are down, people with pickup trucks are going around collecting those branches, clearing the road for their friends and neighbours to be able to get to work.

In my community, we've had a number of flooding incidents, particularly in the northern part of Belleville, and then people were out there with bags, dropping them off, sandbagging the area, making sure that those homes are protected and that they don't flood, and delivering meals and so many different functions that communities have always just done for each other naturally.

But I think when Premier Ford announced in December 2024 the formation of the Ontario Corps—to formalize that community-based volunteer response to emergencies was really an incredible thing. It really is an innovative program in a lot of ways. It's a first in the country. The amount of work that those volunteers and skilled people and local communities can do is really incredible.

So I want to ask you, Minister, if you could tell us a little bit more about the Ontario Corps and about some of the great work that they've already done in dealing with some of these emergency situations that we've had.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for the question.

Minister, you have three minutes and seven seconds to respond.

Hon. Jill Dunlop: Well, thank you, Chair, and thank you, MPP Allsopp. As you said, Ontario Corps was the first in the country. Actually, Nova Scotia launched what's called the Nova Scotia Guard shortly after. So it's good to see that other provinces are looking at what Ontario is doing and really bringing that spirit together. I saw it first-hand in my own community. I can tell you, during the ice storm when I finally got the chance to clean up my own area—I was without power for nine days, trees down, flooded basement—I had people reach out to me and say, "Hey, can we come help you?" as well. So it's good to see.

But I'll talk a little bit about Ontario Corps. I have a couple of minutes left.

The emergency management landscape is rapidly evolving from new challenges such as cyber threats to more frequent weather events. Ontario's approach must evolve to meet the challenges of today and the future. As part of our whole-of-society approach to emergency management, our government has created Ontario Corps, a network of partners and skilled volunteers to provide on-the-ground assistance to communities before, during and after emergencies.

Ontario Corps resources are coordinated and deployed by the Provincial Emergency Operations Centre at the request of a municipality or First Nation community. All equipment and volunteers can be deployed anywhere across Ontario within 24 to 72 hours to help support community response efforts. Partner organizations are enhancing their capabilities by training their teams and volunteers and by building the necessary resources needed to support an emergency.

To support Ontario Corps emergency response efforts, the province has procured flood mitigation barriers, drones, water pumps, chainsaws, air purifiers—many, many other supplies to support communities impacted by emergencies. Ontario Corps is part of the government's \$110-million investment earmarked in budget 2023 over three years to strengthen emergency preparedness and response in the province, ensuring the people of Ontario are safe, practised and prepared for when emergencies happen.

Let me tell you a little bit on Ontario Corps. Any interested Ontarian over the age of 16 can volunteer to be a part of the corps. Volunteers are provided with initial online training and with partner organizations connecting with the volunteers based on their skill levels, interests and availability. All volunteers 18 and older must undergo a mandatory criminal background check, which is paid for by the government of Ontario, at no cost to volunteers—so it's no excuse not to sign up.

Some examples of volunteer roles may include leading volunteers with leadership skills or experience who can support other volunteers—this may include assisting with supervising and scheduling volunteers; skilled volunteers with specialized certifications or designations who bring specific skills to a unique emergency situation, for example, utilizing first-aid skills or transporting equipment—or, in my own community, I saw Team Rubicon come there with their chainsaws—so those who are certified to do that.

0950

In addition, the Ministry of Emergency Preparedness and Response also has an existing network of skilled NGOs and partners that the province can mobilize to help communities impacted by emergencies—including the ability to mobilize and provide on-the-ground assistance, such as accommodation and emergency shelter, debris management and emergency food services. Additionally, this expanded network has access to equipment such as flood mitigation barriers, drones, water pumps to help support our communities.

Volunteers may be connected through Ontario Corps partners to be available to support organizations that oversee emergency response operations and fill a variety of roles, depending on the needs.

There are currently 13 Ontario Corps partners. These include Attachment and Trauma Treatment Centre for Healing Niagara, Feed Ontario, GlobalMedic, Habitat for Humanity Windsor-Essex, the Independent First Nations Alliance—

The Chair (Mr. Lorne Coe): Excuse me, Minister. That concludes the time for questions and responses from the government side.

I'm going to turn to the official opposition. You have 11 minutes and one second for questions, sir.

Mr. Peter Tabuns: My guess is, I lost that one second in that introduction.

The Chair (Mr. Lorne Coe): I just wanted to guide the time.

Mr. Peter Tabuns: I'm very appreciative, Chair.

The Chair (Mr. Lorne Coe): All right. Thank you.

Mr. Peter Tabuns: The deputy minister, in response to a question from my colleague, talked about assessment of heat risk. In talking about future heat risk and potential future emergencies, he said that the ministry is guided by past experience.

I just want to say, before I ask my question, that the past is unfortunately not a guide to the future.

The American National Weather Service is projecting that in Orlando, Florida, they will hit 90 days a year, by around 2040, where it will be dangerous to go outside—combination of heat and humidity. A healthy person won't be able to cool themselves down enough to be outside for any length of time.

So looking at the past is not going to tell us what the future emergencies are going to look like.

How much is currently being spent on those assessments of heat risk?

Mr. Steve Pinsonneault: Point of order again: These questions keep circling back to other ministries. This ministry pertains to the emergencies after—

The Chair (Mr. Lorne Coe): Hold on. Yes?

Mr. Peter Tabuns: Preserve my time.

The Chair (Mr. Lorne Coe): That's fine. Continue.

Mr. Steve Pinsonneault: I'm just saying that the questions pertain to other ministries. We go to the emergency once it's established. Other ministries prepare for what's coming down the pike, and that's what your questions are pertaining to.

The question was, what are we—

The Chair (Mr. Lorne Coe): Hold it. We're not going to cross-debate.

Mr. Steve Pinsonneault: Sorry.

The Chair (Mr. Lorne Coe): You're out of order. Stop now. Thank you.

Here's my ruling on it: I think that we've already opened the door on heat assessments earlier in our conversation.

So the question has been put. Minister, to the question, please.

Hon. Jill Dunlop: Thank you, Chair.

I agree with what the PA said. We are dealing with the emergency after it has happened.

I'll ask the deputy to talk further about the MOUs that we do have with municipalities.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Focusing on the assessment part, please. Thank you.

Mr. Eric Everett: Thank you for the question.

Just to reiterate, the lead ministry with respect to climate change policy would be the Ministry of the Environment, Conservation and Parks.

We do have a role in preparedness and also taking that all-hazards approach to emergency management. I spoke about our provincial assessment of risks, including emerging risks, earlier. We also have the Hazard Identification and Risk Assessment program and requirements of municipalities to identify their top hazards and develop an emergency program and plan that responds to those hazards. I would also say that we are maintaining currency on what the risks are from that all-hazards approach.

As an example, we have developed 13 memoranda of understanding with post-secondary institutes across Ontario; many have emergency management or emergency management-related programs. A good example is the University of Waterloo and the Intact Centre on Climate Adaptation. We often distribute their public education materials to partners, for example. We also have a relationship with Western University and the Northern Tornadoes Project assessing where it may be likely to have tornadoes across the province.

It's all a part of our role as the one window for provincial emergency management coordination, but there are ministries that have specific order-in-council responsibilities for specific types of emergencies.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Deputy Minister.

Back to MPP Tabuns. Remember, please try to keep your questions within the scope of the vote before us. Otherwise, I'm going to ask for a new question. Thank you.

Mr. Peter Tabuns: Yes.

Since the deputy minister said that they'd done an assessment, I would like to know how much they spent for that assessment on the heat risk.

Hon. Jill Dunlop: I'll ask the acting deputy minister to continue.

Mr. Eric Everett: I don't have the specific numbers for our overall provincial risk assessment. That would fall within our operating funding.

Mr. Peter Tabuns: Within the operating budget, then, how many staff were assigned to do that assessment of heat risk? How much did their assessment cost?

Hon. Jill Dunlop: I'll pass that to the acting deputy minister to continue.

Mr. Eric Everett: To clarify, there is no specific assessment on heat risk; it was on an all-hazards approach. There is a team that looks at our Hazard Identification and

Risk Assessment program and comes up with a provincial risk assessment which I mentioned earlier.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question, please.

Mr. Peter Tabuns: Could we have the budget for that unit?

Hon. Jill Dunlop: I'll ask the acting deputy to continue.

Mr. Eric Everett: I don't have a specific breakout for that program in front of me.

Mr. Peter Tabuns: Could we ask to have that provided to the committee?

Hon. Jill Dunlop: Yes, we can get that to you.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you.

Next question.

Mr. Peter Tabuns: How much in transfer payments has been paid out to groups as part of the creation of the Ontario Corps?

Hon. Jill Dunlop: Sorry. I just have to find the numbers. It's been \$15 million over two years.

Mr. Peter Tabuns: Thank you.

Could you tell us how much you spend either for insurance or how much you allocate as potential liability for any injury or death of those who participate in these activities?

Hon. Jill Dunlop: I don't have that specific information in front of me.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy, you heard me at the very beginning that in circumstances like this question, if an answer is not readily available, could you please provide the response in writing, if available?

Mr. Eric Everett: Maybe just to take a step back, we fund a number of non-governmental organization partners. We rely on them and their existing policies to conduct our emergency management activities. Those particular organizations would have the liability insurance and requirements that they would need to.

Mr. Peter Tabuns: So if I understand correctly, we don't actually have in our budget any money for insurance or recognized potential future liability on the assumption that those organizations will cover those expenses? Am I understanding that correctly?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Minister, going to the deputy?

Hon. Jill Dunlop: Thank you, Chair. Yes, that's correct.

The Chair (Mr. Lorne Coe): All right. Thank you.

Deputy Minister.

Mr. Eric Everett: Yes, that is correct. The liability is held by the non-governmental organizations that we fund. That's the requirement of the transfer payment agreements we have with them.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Deputy, for that answer.

You have two minutes remaining for questions.

Mr. Peter Tabuns: The Auditor General's report in 2023 had raised a variety of concerns. One was a concern that EMO doesn't review each ministry's plans to ensure they're aligned with the provincial plan or with other ministry plans and, because it does not track these plans, doesn't ensure that all required plans have been prepared.

Have funds been allocated within the ministry's budget to ensure that that is no longer the case?

1000

Hon. Jill Dunlop: According to the Auditor General's 2024 follow-up report Management of Hazards and Emergencies in the Environment, Emergency Management Ontario, which only had six recommended actions in total, we have fully implemented three recommended actions, made progress in implementing one of the recommended actions, and the remaining two recommended actions were no longer applicable, according to the Auditor General. So I'll ask the acting deputy minister to speak more to the progress that we have made.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you, Minister.

Deputy, please, to the question.

Mr. Eric Everett: Sorry, may I—through you, Chair, could the committee member repeat the specific question about the Auditor General report?

Mr. Peter Tabuns: Well, I wanted to know—and I appreciate the minister's intervention. You've met the recommendations of the Auditor General for ensuring that plans are consistent with provincial policy. I assume then that you are ensuring that there is improvement in actually reviewing quality of compliance. How much is that costing you? What's the dollar figure in the budget to actually meet those standards?

The Chair (Mr. Lorne Coe): To the question, please—to the minister to begin. If you want to hand it off to your deputy, you're welcome to do that.

Hon. Jill Dunlop: Thank you, Chair. I will pass it to my acting deputy.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you.

Go ahead, Deputy.

Mr. Eric Everett: I will say that the actual costs of that are not delineated within our operating costs. I don't have that information in front of me. However, our ministry emergency management plans have to conform to the Emergency Management and Civil Protection Act. We have a team that reviews those regularly and provides support as needed to make sure they're in compliance with their legislative requirements as well as in line with the Provincial Emergency Response Plan.

Mr. Peter Tabuns: And could you tell us how much that unit costs?

Hon. Jill Dunlop: I'll pass that to the acting deputy.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy, you've got 17 seconds, sir.

Mr. Eric Everett: And again, I don't have that information in front of me. It's not broken down within our operating costs, but there is a team that evaluates the compliance of ministry programs with the Emergency Management and Civil Protection Act.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you very much, Deputy.

Thank you, MPP; that concludes your time.

And this concludes the committee's consideration of the estimates of the Ministry of Emergency Preparedness and Response. Standing order 69 requires that the Chair put, without further amendment or debate, every question

necessary to dispose of the estimates. Are the members ready to vote?

Mr. Peter Tabuns: So we are allowed to ask for a recorded vote on this vote.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Noted, Madam Clerk.

Shall vote 5401, Emergency Management Ontario, carry? All those in favour, raise your hands, please. All those opposed, raise your hand. Madam Clerk, it's carried.

Interjections.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Okay, no recorded vote. All right.

Shall the 2025-26 estimates of the Ministry of Emergency Preparedness and Response carry? All those in favour, please raise your hand. All those opposed, please raise your hand. Carried.

Shall the Chair report the 2025-26 estimates of the Ministry of Emergency Preparedness and Response to the House? All those in support? All those opposed? Carried.

This concludes our consideration of this ministry's estimates. I'd like to thank the Honourable Jill Dunlop, the minister of the ministry, and everyone here today for their participation and, I know, preparation.

This committee will now recess until 3:30 p.m. today.

The committee recessed from 1004 to 1530.

MINISTRY OF FRANCOPHONE AFFAIRS

MINISTÈRE DES AFFAIRES

FRANCOPHONES

The Chair (Mr. Lorne Coe): Good afternoon, everyone. The Standing Committee on Justice Policy will now come to order. The committee is about to begin consideration of the 2025-26 estimates of the Ministry of Francophone Affairs for a total of two hours.

From the ministry, we are joined by the Honourable Caroline Mulroney—welcome, Minister—as well as ministry officials and staff.

I'd like to take this opportunity to remind everyone that the purpose of the estimates committee is for members of the Legislature to determine if the government is spending money appropriately, wisely and effectively in the delivery of the services intended. As the Chair of this committee, I will allow members to ask a wide range of questions pertaining to the estimates before the committee to ensure that they are confident the ministry will spend these dollars appropriately. In the past, members have asked questions about the delivery of similar programs in previous fiscal years, about the policy framework that supports the ministry approach to a problem or service delivery, or about the competence of the ministry to spend the money wisely and efficiently. However, and please note this, it must be noted that the onus is on the members asking the questions to make the questioning relevant to the estimates under consideration—for example, the vote that we're about to discuss. If you stray outside of that, I will ask for a new question.

As a reminder, the ministry is required to monitor the proceedings for any questions or issues that the ministry

undertakes to address. I trust that the deputy minister, who is with us today, has arranged to have the hearings closely monitored with respect to questions raised so that the ministry can respond accordingly.

Are there any questions from members before we start? I see none, Madam Clerk.

I am now required to call vote 1301, which sets the review process in motion. We will begin with a statement from Minister Mulroney for up to 20 minutes.

Minister, the floor is yours. I'll let you know when you've got two minutes remaining so that you have the ability to summarize some of the key points that you're about to make.

Please start, Minister. Thank you.

L'hon. Caroline Mulroney: Merci beaucoup, monsieur le Président. Mesdames et messieurs les membres du comité, chers collègues, merci de m'avoir invitée à comparaître aujourd'hui dans le cadre de l'examen des prévisions budgétaires 2025-26 du ministère des Affaires francophones.

Avant d'aller plus loin, permettez-moi, monsieur le Président, de prendre quelques instants pour saluer la mémoire de mon prédécesseur, M. Bernard Grandmaître, qui nous a quitté le 28 octobre dernier. Dans son action et avec l'adoption de la Loi sur les services en français en 1986, il a été un bâtisseur. Les gouvernements passent, mais la francophonie ontarienne demeure et s'épanouit. À sa suite, j'ai eu le privilège d'être la première, après 35 ans, à moderniser cette importante mesure législative.

Alors que nous creusons les sillons d'un avenir toujours plus prometteur pour nos communautés, l'héritage de M. Grandmaître est une source d'inspiration et je tenais à lui rendre hommage, en m'appretant à partager avec vous les avancées réalisées par le ministère des Affaires francophones au cours de la dernière année.

C'est une occasion importante d'expliquer comment le travail de notre ministère soutient la communauté francophone de l'Ontario et contribue au dynamisme de l'ensemble de la province. À titre de ministre des Affaires francophones, j'ai le privilège de travailler avec une communauté profondément enracinée dans l'histoire de la province et qui joue un rôle essentiel dans la construction de son avenir. La francophonie contribue à la vitalité de notre économie, enrichit notre vie culturelle et sociale, et renforce l'Ontario inclusif et résilient que nous bâtissons ensemble.

Je présenterai devant vous les retombées de nos récentes initiatives, les priorités qui guident notre action et la façon dont ce travail participe de l'engagement structurant du gouvernement visant à protéger l'Ontario pour aujourd'hui et demain.

On dénombre plus de 652 000 francophones chez nous. Après le Québec, nous formons la plus importante communauté francophone au pays. Ce nombre, est-il utile de le souligner, est en constante progression. En 2024, la province a même dépassé de 5 % sa cible en matière d'immigration francophone, accueillant près de 19 700 nouveaux arrivants francophones, ce qui représente environ 10 % de tous les nouveaux résidents permanents.

Notre gouvernement continue de renforcer les politiques et les investissements qui stimulent une francophonie florissante. Chemin faisant, nous valorisons l'apport des nouveaux arrivants qui choisissent l'Ontario, tout en reconnaissant qu'elle représente un atout stratégique de premier ordre pour notre province. De Cornwall à Sudbury, d'Ottawa à Windsor, ces nouveaux membres de la communauté sont porteurs d'énergie, de créativité et de résilience, façonnant l'avenir de la province dans les domaines de l'éducation, de la santé, des affaires, de la culture et de la fonction publique.

Protéger l'Ontario, c'est faire en sorte que toutes les communautés disposent des outils et des occasions nécessaires pour s'épanouir. C'est pourquoi nous avons procédé à des investissements historiques dans et pour la francophonie ontarienne, guidés par deux grandes stratégies : la stratégie des services en français et la Stratégie de développement économique francophone. Conjointement, ces stratégies constituent le fondement de notre approche : garantir aux francophones l'accès à des services dans leur langue afin qu'ils puissent participer pleinement à la vie économique de l'Ontario.

En ce qui concerne notre première stratégie, la stratégie des services en français : lancé en 2021, cette approche pangouvernementale transforme la prestation des services en français. Elle repose sur trois piliers : la première, la modernisation du cadre législatif, notamment la Loi sur les services en français; deuxièmement, le développement d'une main-d'oeuvre francophone et bilingue; et troisièmement, l'optimisation de la planification et de la prestation des services.

S'appuyant sur ces piliers, nous avons pris des mesures concrètes pour intégrer ces principes au sein de la fonction publique. En 2023, nous avons adopté le règlement 544/22, qui rend obligatoire l'offre active des services en français au sein du gouvernement provincial. Cela signifie que les services doivent être offerts proactivement, dès le premier point de contact, et non uniquement sur demande. C'est un changement fondamental : la responsabilité repose désormais sur le fournisseur de services, et non sur le citoyen.

Pour assurer le succès de cette transition, nous devons pouvoir compter sur des organismes robustes et bien appuyés sur le terrain. Le ministère a donc modernisé et simplifié le processus de désignation, en lançant un outil numérique comportant désormais un système d'évaluation triennal. Plus de 20 organismes ont déjà été évalués à l'aide de ce nouvel outil.

Depuis 2022, le ministère mène, de concert avec ses partenaires, une révision systématique du règlement de l'Ontario 398/93 relatif à la désignation des organismes du secteur public. Cette révision, réalisée en trois phases, tient compte de la complexité variable des mises à jour nécessaires. À ce jour, 132 organismes désignés ont vu leur statut mis à jour, et d'autres le seront d'ici la fin de l'année. La désignation ne se limite pas à une exigence de conformité. Elle garantit la transparence et soutient concrètement les organismes qui offrent des services en français pour le compte du gouvernement.

Les investissements continus que nous effectuons dans ce processus témoignent de notre engagement envers l'inclusion linguistique et l'équité en matière de services. Tout récemment, nous avons lancé un nouvel identifiant visuel pour les organismes désignés : un symbole inspiré du drapeau franco-ontarien, qui incarne le dialogue et le service en français. Ce logo est déployé partout en province, permettant aux francophones d'identifier facilement les services offerts dans leur langue et aux organismes d'afficher leur engagement envers leurs communautés.

1540

Le ministère procède également à la mise à jour de la liste des régions désignées en vertu de la Loi sur les services en français. Six nouvelles régions, Hamilton, Stormont-Dundas-Glengarry, Essex, Chatham-Kent, Renfrew et Thunder Bay, sont à l'étude. Si elles sont approuvées, ces désignations permettraient d'élargir l'accès aux services en français à plus de 7 700 francophones supplémentaires sur un territoire de 6 300 kilomètres carrés. Ces efforts sont concrets et mesurables.

Par exemple, à la suite de la désignation de la ville de Sarnia en 2024 :

- le ministère du Procureur général offre désormais des services bilingues d'aide aux victimes et aux témoins;
- le ministère de l'Environnement a créé des postes bilingues et ajouté une signalisation en français; et
- la LCBO a recruté du personnel francophone et introduit des repères visuels pour identifier ses employés bilingues.

Un volet essentiel de la stratégie des services en français consiste à étoffer une fonction publique bilingue qui reflète la diversité de la province. Depuis janvier 2024, toutes les offres d'emploi du gouvernement comportant un volet public sont publiées en anglais et en français. Nos efforts ont permis la diffusion de plus de 3 000 offres bilingues, augmentant le nombre de candidatures francophones et renforçant notre vivier de talents.

Le gouvernement reconnaît que des pénuries de main-d'œuvre bilingues sévissent dans plusieurs secteurs, notamment l'éducation et la santé, et agit pour y remédier. Depuis 2021, nous avons investi de manière significative et judicieuse dans la stratégie de recrutement et de maintien en poste des enseignants de langue française. Cette stratégie a déjà démontré son efficacité en permettant :

- d'ajouter 250 places dans les programmes de formation à l'enseignement en français à l'Université d'Ottawa et à l'Université Laurentienne;
- d'appuyer l'Université de l'Ontario français dans la bonification de sa capacité de formation en français;
- de créer un portail de recrutement pour les enseignants formés à l'étranger, grâce auquel près de 500 éducateurs ont obtenu leur certification en Ontario et plus de 250 ont trouvé un emploi dans un conseil scolaire francophone.

Toujours dans la perspective de tracer l'avenir, il ne fait aucun doute que l'immigration francophone est un levier essentiel pour accroître la main-d'œuvre bilingue dans les secteurs prioritaires. En 2024-2025, la province a :

- soutenu plus de 4 300 nouveaux arrivants francophones par l'entremise de huit organismes offrant des services d'établissement en français dans 13 collectivités;
- permis à 122 participants francophones de suivre un programme passerelle d'intégration à l'emploi; et
- approuvé, en avril 2025, quatre projets francophones supplémentaires visant à améliorer l'intégration économique des nouveaux arrivants.

Pour notre deuxième stratégie, la Stratégie de développement économique francophone : mise sur les rails en 2021, elle positionne la francophonie ontarienne comme locomotive de croissance, d'innovation et d'entrepreneuriat. Elle repose sur trois piliers : premièrement, l'entrepreneuriat et l'innovation francophone; deuxièmement, une main-d'œuvre bilingue qualifiée; et troisièmement, la promotion de la francophonie ontarienne comme atout économique ici et à l'international.

L'Ontario compte aujourd'hui plus de 30 000 entreprises francophones. Les travailleurs bilingues gagnent en moyenne 10 600 \$ de plus par an que leurs homologues unilingues et contribuent de manière significative au PIB provincial.

Depuis 2021, notre gouvernement a investi 16,7 millions de dollars, dont :

- 800 000 \$ par année consacrés au développement économique francophone;
- un appui continu à la Fédération des gens d'affaires francophones de l'Ontario, la FGA, qui compte plus de 5 000 membres;
- un financement pour Impact ON, qui accompagne les femmes entrepreneures francophones; et
- un soutien accru à l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario, l'AFO, pour renforcer la capacité organisationnelle de ces acteurs francophones.

Cette année encore, les fonds ont été attribués à des projets livrant des résultats concrets :

- l'Université de Sudbury a reçu un appui pour créer l'institut économique francophone de l'Ontario;
- la FGA a obtenu un financement supplémentaire pour son portail « B2B » et ses activités de mobilisation;
- l'AFO a reçu 200 000 \$ pour soutenir 50 projets communautaires soulignant le 50^e anniversaire du drapeau franco-ontarien, célébrant ainsi le lien entre fierté culturelle et vitalité économique.

Ces investissements ciblés renforcent la capacité des organismes, favorisent l'innovation et dynamisent la croissance.

La francophonie ontarienne sur la scène nationale et internationale : sous nos yeux, un nouveau chapitre de la vie internationale s'écrit à l'encre des bouleversements. Dans son dernier livre, l'ancien premier ministre français, Dominique de Villepin a écrit « que la politique n'est pas une maîtrise absolue de tous les paramètres, mais consiste à assumer l'incertitude, naviguer dans le brouillard, tenir dans l'épreuve. » Dans le tourbillon du présent, la francophonie est un vecteur de stabilité. Dans la nouvelle grammaire internationale, c'est une voix qui porte.

J'ai récemment eu le privilège de coprésider une table ronde organisée dans le cadre du Toronto Global Forum,

au cours de laquelle les discussions portaient sur les possibilités offertes par notre appartenance à ces deux organismes phares que sont le Commonwealth et L'organisation internationale de la Francophonie.

Une série de possibles s'ouvre à nous. À cet égard, l'Ontario se distingue de manière remarquable. Depuis notre entrée en fonction, aucun effort n'est ménagé pour miser pleinement sur le potentiel de la francophonie ontarienne. Celle-ci constitue un levier essentiel de rayonnement et de prospérité, tant ici que sur la scène internationale.

En 2024, l'Ontario a coparrainé la première mission économique et commerciale de l'Organisation internationale de la Francophonie en Amérique du Nord. Notre délégation a rencontré plus de 200 entreprises. Lors du Sommet de la Francophonie à Paris, la province a mis sur pied un pavillon au Village de la Francophonie, attirant près de 600 visiteurs et générant plus de 2 000 interactions numériques. De nouvelles ententes avec la France, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse et la Wallonie-Bruxelles pavent la voie pour les jeunes, les professionnels et les entreprises francophones.

Cette année, une enveloppe pouvant atteindre 50 000 \$ est prévue pour la mise en oeuvre de projets conjoints dans le cadre du protocole d'entente avec la Communauté française de Belgique.

Alors que nous soulignons le 50^e anniversaire du drapeau franco-ontarien, nous avons investi un million de dollars dans des initiatives culturelles, éducatives et économiques visant à célébrer et à renforcer notre communauté. Parmi les projets soutenus :

- la création d'une collection culturelle en partenariat avec le bureau de la lieutenant-gouverneure et l'Alliance culturelle de l'Ontario;

- la diffusion de magazines éducatifs dans tous les conseils scolaires, qu'ils soient francophones ou anglophones, mettant en valeur des figures et faits franco-ontariens;

- la conception d'une trousse promotionnelle en vue du Sommet de la Francophonie 2026 au Cambodge; et

- le soutien à la FGA pour aider les PME francophones à étendre leurs activités à l'échelle interprovinciale et internationale.

En plus de célébrer la société franco-ontarienne, ces initiatives représentent un investissement dans la cohésion communautaire, la participation des jeunes et la continuité culturelle.

Monsieur le Président, l'engagement de notre gouvernement à protéger l'Ontario s'inscrit dans une démarche multisectorielle.

The Chair (Mr. Lorne Coe): You have two minutes, Minister—a little over two minutes—to sum up, please. Thank you.

L'hon. Caroline Mulroney: Merci, monsieur le Président.

L'hon. Caroline Mulroney: Celle-ci englobe la protection de la diversité, fondement de notre identité et moteur de notre avenir, ainsi que le positionnement de la province au sein de la Francophonie internationale, comme un creuset

d'épanouissement pour les individus, les entreprises et les idées.

1550

En investissant dans la francophonie ontarienne, nous améliorons l'accès aux services; nous soutenons les entrepreneurs et les créateurs d'emploi; nous bâtissons une main-d'oeuvre bilingue qualifiée; nous promouvons l'Ontario sur la scène internationale; et nous renforçons la fierté culturelle et la résilience communautaire.

Par ces efforts collectifs, l'Ontario ne se contente pas de préserver son patrimoine francophone; il démontre à la francophonie mondiale qu'il est un lieu où bâtir, investir et réussir.

« La politique n'est pas l'art du possible », disait le cardinal de Richelieu, « c'est de rendre possible ce qui est nécessaire. » Nous avons le devoir, la mission, de veiller au bien-être, à la pérennité et à l'épanouissement de la francophonie ontarienne. Je suis donc très fier du travail accompli et déterminée à poursuivre sur cette voie. Il reste encore beaucoup à faire, et si le passé est garant de l'avenir, les prochaines années seront ponctuées de jalons importants que nous franchirons ensemble.

Merci de votre attention et de l'intérêt que vous manifestez pour les affaires francophones. Je suis maintenant à votre disposition afin de répondre à vos questions.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you very much, Minister, for that presentation. Committee members, we will now begin the question-and-answer segment in rotations of 15 minutes for the official opposition members, 15 minutes for the third party member and 15 minutes for the government members for the remainder of the allotted time.

At the very beginning, I referred to vote 1301 for the benefit of committee members and those who might be watching or listening in. There's one vote, and it has to do with the francophone affairs program, just so everyone understands that.

As always, please remember to make your comments through the Chair. As the Chair, if a member seeks to reclaim the floor during their rotation while the minister is responding, I will recognize the member and allow them to reclaim the floor to ask a new question, but I expect a new question, not a supplementary.

For the deputy ministers and assistant deputy ministers that are here supporting the minister and other staff, please state your name if the minister calls you up to the table to assist with an answer. State your name and your title the first time that you speak so that we can accurately record, please, in Hansard, who we have; for people watching, listening in; and for the benefit of others who are in the committee room today.

We'll start with the official opposition. MPP Gélinas, please. Thank you. Welcome.

M^{me} France Gélinas: Merci. Merci beaucoup, madame la Ministre, pour votre présentation. Ma première question est toute simple.

Vous avez mentionné le nouveau symbole identifiant, le nouveau logo, que les organismes peuvent utiliser pour s'identifier. J'étais juste curieuse de savoir, est-ce que ce

sont seulement les organismes qui sont désignés francophones qui ont le droit d'utiliser le logo ou si d'autres organismes qui offrent des services en français, ou même des organismes privés, peuvent utiliser le logo également pour laisser savoir à la communauté que les services sont disponibles en français?

L'hon. Caroline Mulroney: Merci beaucoup pour la question.

Je vais demander à la sous-ministre de me corriger si je fais une erreur, mais je crois que c'est pour les organismes désignés. C'est pour les agences gouvernementales où les points de service sont en français. Ce n'est pas pour des agences privées qui ne sont pas désignées, mais je demanderais à la sous-ministre d'ajouter du détail si je—

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy Minister, please, your full name. Thank you.

M^{me} Roda Muse: Roda Muse, sous-ministre du ministère des Affaires francophones. Oui, c'est pour donner vraiment de la visibilité et c'est uniquement réservé, comme a dit la ministre, aux agences désignées, aux organismes désignés. Merci pour la question.

The Chair (Mr. Lorne Coe): MPP, a new question, please.

M^{me} France Gélinas: OK. C'est ce que je pensais. Mais je vous remercie. Je voulais juste clarifier. Merci beaucoup.

Le deuxième, ce sont vos efforts d'identifier plus de régions géographiques où la Loi sur les services en français s'appliquerait plus—vous avez mentionné Hamilton, Essex, Chatham, Renfrew, Thunder Bay, etc. Est-ce qu'il y a un but où toute la province serait considérée une région désignée? Est-ce que ça c'est un but à atteindre, ou c'est vraiment qu'on demeure avec le 5 %?

The Chair (Mr. Lorne Coe): To the question, please.

L'hon. Caroline Mulroney: Merci. Lorsqu'on a commencé à faire les consultations sur la modernisation de la Loi sur les services en français, on a entendu de plusieurs membres de la communauté francophone qu'ils espéraient voir la désignation de la province toute entière, toute la géographie de l'Ontario.

On s'est penché beaucoup sur cette question et finalement ce qu'on a décidé c'est qu'il fallait moderniser la loi, le cadre juridique, mais il fallait aussi développer nos stratégies de la main-d'oeuvre qualifiée et de la planification des services. Parce que pour l'instant, nous ne sommes pas en mesure d'offrir des services partout en province parce que nous n'avons pas la main-d'oeuvre bilingue qualifiée.

Moi je crois que c'est un objectif d'avoir toute la province désignée, mais il faut qu'on fasse tous ensemble le travail nécessaire de recrutement, de formation d'une main-d'oeuvre qui est en mesure d'offrir ces services en français.

On a commencé, comme je vous l'ai dit dans mon discours, le processus de moderniser la désignation. Les municipalités, les régions, les organismes viennent vers la province pour se faire designer, donc on voulait accélérer le processus de désignation, le simplifier, le moderniser. On a réduit le nombre de critères nécessaires et je crois—

et je demanderais à la sous-ministre d'ajouter des détails—mais on a fait un beau travail parce que maintenant on a ajouté, grâce à ce processus, près de 8 000 nouveaux francophones dans le territoire qui est désigné, et je pense que ça représente presque plus de 80 % des francophones qui sont dans des régions désignées.

Donc, on a encore du travail à faire pour que tous les francophones soient dans des régions désignées, mais je pense que la stratégie que nous avons énoncée lors de la modernisation de la Loi sur les services en français va paver la voie pour y arriver.

Madame la Sous-Ministre, est-ce que vous voulez ajouter quelque chose?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy, please.

M^{me} Roda Muse: Roda Muse, sous-ministre du ministère des Affaires francophones.

En fait, ce qui était un peu difficile, c'était de considérer—quand il y a eu les limites municipales et quand on a modernisé la loi, on n'a pas tout de suite égalisé. Donc, c'est un travail qui a été fait par la suite, et cette désignation, cet outil que nous avons développé et qui a ramené les critères de 35 critères à 20 critères, permet vraiment de réduire le fardeau administratif de la façon dont le gouvernement veut appuyer aussi les industries, les entreprises et les organisations.

Une chose qui est certaine, c'est que la fonction d'évaluation qui a été ajoutée dans cet outil numérique et qui est ajoutée aussi au « TPN » , qui est vraiment l'outil que le gouvernement utilise pour les transferts de paiement et pour beaucoup d'interactions qu'il a avec le public, avec les organisations, avec les agences, c'est vraiment un élément important, parce que quand tu fais l'évaluation, tu peux relever des défis, tu peux accompagner l'organisme. Donc, on trouve que c'est vraiment quelque chose qui est intéressant, et puis on l'améliore, on continue à améliorer. Ce n'est pas quelque chose qui est bâti définitivement.

M^{me} France Gélinas: Quand vous avez passé de 35 à 23 critères—

M^{me} Roda Muse: À 20 critères.

M^{me} France Gélinas: À 20 critères, je m'excuse. Est-ce que le critère de 5 % de la population—il doit y avoir 5 % de la population qui est francophone dans la région—est-ce que ce critère-là a été maintenu ou pas?

M^{me} Roda Muse: Je vais revoir, je vous répondrai—je vous reviendrai avec cette question-là. Je n'ai pas tous les—

L'hon. Caroline Mulroney: Il me semble—on va vérifier—que c'est soit 5 %, soit il y a un autre critère. Donc, parce que je pense que pour la ville de Sarnia—la ville de Sarnia n'avait pas 5 %.

1600

Mais je vais demander au—

M^{me} Roda Muse: Nous reviendrons vers vous avec une réponse.

M^{me} France Gélinas: Pas de problème.

L'hon. Caroline Mulroney: Je pense que c'est l'un ou l'autre, et je pense que Sarnia n'arrivait pas mais voulait absolument. C'était un autre critère qui a été—

M^{me} France Gélinas: Donc l'un ou l'autre, ça veut dire que si une région géographique a le 5 %, automatiquement vous commencez des démarches pour que cette région-là devienne désignée, mais si une région n'a pas 5 %, elle peut quand même commencer une démarche pour devenir désignée si elle rencontre les 20 critères dont vous parlez?

M^{me} Roda Muse: Quand vous regardez, on a 250 agences qui sont désignées et il y en a d'autres qui veulent être désignées. Des régions, que ça soit la municipalité ou que ça soit les agences, peuvent venir à nous et faire le choix.

Ce n'est pas quelque chose qu'on va forcer, mais si c'est 5 % en général, c'est pratiquement automatique. Mais quand ce n'est pas 5 %, c'est leur choix de demander de regarder à certains critères.

Est-ce que, Roxanne, tu peux appuyer ce que—

M^{me} Roxanne Hotte: Bonjour, je me nomme Roxanne Hotte. Je suis directrice des politiques au ministère des Affaires francophones.

Pour répondre à la question : c'est 5 % ou 10 000 personnes, et il y a aussi un processus en place où les gens peuvent monter un dossier—c'est ouvert. Quant aux désignations, les gens peuvent soumettre des idées de désignation.

Ensuite les ministères et le ministère des Affaires francophones, si c'est, par exemple, un organisme désigné, ce sont les ministères parrains qui examinent les demandes. Tandis que si, par exemple, c'est par rapport aux régions désignées, on est toujours attentif aux besoins des communautés pour pouvoir prendre en charge n'importe quel type de demande ou d'examen qui se présente à nous.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response. Can we make sure, please, to ask your question through me and the response is back to me? That allows me to keep track of who's asking what to whom and who's responding. Thanks very much.

Go ahead, please, Deputy. Did you want to supplement that answer?

M^{me} Roda Muse: No.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Okay. Next question, please. Thank you.

M^{me} France Gélinas: Merci, monsieur le Président. Je voudrais remercier la ministre pour l'Institut économique de l'Ontario français qui a été financé à l'Université de Sudbury. C'est vraiment important pour nous, puis je vous en remercie. Par rapport à l'Université de Sudbury, on est très content qu'ils ont des étudiants et qu'ils sont revenus à offrir de la formation universitaire en français à Sudbury pour le nord-est de l'Ontario.

Est-ce que vous voyez à long terme une opportunité pour qu'ils deviennent indépendants de l'Université d'Ottawa, ou si on voit la coopération entre les universités qui offrent des programmes en français—quelque chose qui devrait continuer à s'épanouir—ou si c'est vraiment seulement que pour l'Université de Sudbury? Je ne sais pas si je suis clair.

L'hon. Caroline Mulroney: Je pense que oui, c'est clair. Je pense que pour l'instant, le partenariat avec

l'Université d'Ottawa marche très bien, et je pense que l'Université d'Ottawa et l'Université de Sudbury sont contentes—ça fonctionne bien.

Pour ce qui est dans l'avenir, je ne sais pas encore. C'est quelque chose—moi je suis à l'écoute de la communauté pour voir qu'est-ce que les gens préfèrent, qu'est-ce qui est pour le mieux des institutions et pour les communautés francophones. Je pense que l'idée de partage, de collaboration, ça marche bien au Québec. Peut-être c'est un modèle qui marcherait bien ici, Je ne sais pas encore, mais c'est quelque chose qu'on va étudier.

Je pense que ce sont des intervenants du secteur postsecondaire qui doivent aller vers le ministère des Collèges et Universités et le ministère des Affaires francophones pour présenter leurs idées et leurs recommandations.

M^{me} Roda Muse: La ministre—

L'hon. Caroline Mulroney: Monsieur le Président, la sous-ministre aimerait ajouter quelque chose.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you. Deputy, please.

M^{me} Roda Muse: On voit de plus en plus un intérêt entre nos institutions postsecondaires francophones de collaborer. On voit les collèges qui collaborent avec les universités et nous avons mis en place, avec le ministère des Collèges et Universités, une table de concertation pour qu'on rationalise certains programmes, qu'on puisse aussi se parler, qu'on évite le dédoublement sur le même territoire, que les institutions puissent se renforcer les unes et les autres et collaborer de façon très stratégique. Souvent les institutions francophones sont de petites institutions et plus elles collaborent, plus elles ont de la force et présentent—comment dirais-je—des avantages pour les Ontariens en général.

M^{me} France Gélinas: OK. Nouvelle question, monsieur le Président—

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you. You have approximately two minutes and 59 seconds left for questions, please.

M^{me} France Gélinas: Je vais parler vite.

J'aimerais vous parler du ministère du Développement du Nord et des Mines, qui n'ont pas été capables de remplir les postes désignés à même le ministère, surtout pour ceux qui sont dans le nord de l'Ontario. Le ministère du Développement du Nord et des Mines—ils sont pas mal tous dans le nord de l'Ontario. Ils ont seulement été capables de remplir 72 % des postes désignés. Et je me demandais si—est-ce que c'est vous? Est-ce que vous regardez quels sont les buts à atteindre qu'ils se donnent, quels sont les pourcentages qui ont été atteints, ou si votre ministère ne regarde pas à ça?

L'hon. Caroline Mulroney: Merci pour la question. Je vais passer la parole à la sous-ministre, mais je peux vous dire qu'au ministère des Affaires francophones et aussi au Conseil du Trésor, on est très concentré sur les indicateurs de performance. Donc le nombre de postes désignés, c'est un indicateur de performance qui est bien sûr d'un grand intérêt pour le ministère des Affaires francophones.

Et donc pour ce qui est du ministère des Mines, je vais passer la parole à la sous-ministre.

M^{me} Roda Muse: Et je passe la parole à ma collègue—

The Chair (Mr. Lorne Coe): To the question, please.

M^{me} Roxanne Hotte: Alors, par rapport au ministère en particulier, comme avec d'autres ministères, nous sommes là pour pouvoir appuyer dans les circonstances où une main-d'œuvre bilingue peut être difficile à trouver. L'initiative des ressources humaines bilingues dans les services en français de la fonction publique, c'est un travail en continu. Donc présentement toutes les offres d'emploi qui sont affichées à la FPO qui sont destinées au public sont maintenant disponibles en français. Puis ce qu'on voit c'est que ça attire une fonction publique qui est diversifiée—un peu plus compétente, aussi, au niveau du français—pour mieux représenter l'ensemble des Ontariens. Donc c'est une priorité qui a été mise de l'avant justement pour recruter davantage de francophones active-ment.

M^{me} France Gélinas: Merci. Est-ce que vous pouvez dire, dans les différents ministères, quel est leur taux d'atteinte de postes désignés francophones qui sont remplis par des personnes bilingues? Est-ce que vous avez ça pour chacun des ministères?

M^{me} Roda Muse: Pas pour le moment, mais c'est quelque chose qu'on prévoyait d'aller chercher dans le cadre de l'initiative des ressources humaines bilingues. On voulait avoir plus de détails sur les avancements de l'initiative. Donc c'est quelque chose qu'on ira chercher.

M^{me} France Gélinas: OK. Donc on peut s'attendre à ce que—on pourrait vous demander quel est le taux de positions bilingues au ministère de la Santé, au ministère des Services sociaux, au ministère du Développement du Nord et des Mines—en tout cas, n'importe quel ministère? Puis dans le futur, vous allez être capable de nous dire que 72 % des postes sont comblés—

The Chair (Mr. Lorne Coe): MPP Gélinas, your time is complete. Thank you. Maybe in the next round you can get an answer to that question, all right?

I'd like to move, please, to the third party and MPP Collard, s'il vous plaît.

M^{me} Lucille Collard: Thank you, Chair.

Merci à la ministre, à la sous-ministre et au personnel d'être ici. Évidemment, c'est toujours un plaisir d'échanger sur les affaires francophones. Je pense que c'est peut-être une passion qu'on partage, même dans le contexte d'un comité. Ça me permet de vous poser des questions, mais avant de poser des questions, je voudrais vous mettre au fait de certains exemples qui ont été portés à mon attention au niveau des lacunes qui existent.

Je sais qu'on a fait des avancées pour les affaires francophones, puis il reste encore des lacunes, puis je pense que c'est mon devoir de m'assurer que vous êtes au courant. Et le cas a été porté à mon attention de la part d'un avocat anglophone, de façon incidente, mais qui a un client francophone et qui portait à mon attention qu'à Ottawa, il n'y a pas de shérif francophone pour exécuter des mandats, notamment un mandat d'éviction d'un locataire, ce qui est vraiment problématique, qui apporte beaucoup de problèmes. Et parce qu'il n'y a pas de shérif francophone disponible, ils ne sont pas capables d'exécuter le mandat.

C'est un problème parce que la personne s'obstine à ne parler qu'en français, puis tant qu'il n'y aura pas de shérif, ça reste en suspens. Donc, vraiment une situation qui est déplorable.

1610

L'avocat me faisait également remarquer—puis ça vaut la peine que je lise le petit extrait qu'il m'a partagé par courriel, même si c'est en anglais. Ça dit : « There is a casual disregard for French-language rights in the Landlord and Tenant Board system of adjudication. If you attend to watch a French-language block, you will see that the manner of interpretation is an open style, where every person is required to speak short sentences, stop, allow translation, and then continue. »

He says, "The process is absurd."

En tout cas, je voulais juste l'apporter à votre attention. Ça existe. Et je dois avouer également que j'ai eu de la part d'avocats de la région de Glengarry–Prescott–Russell—des avocats, également, qui se sont plaints que le service des tribunaux en français, ça ne rencontre vraiment pas les obligations. Il y a beaucoup d'attente. C'est soit que tu y vas en anglais ou sinon, bien, tu attends qu'il y ait un adjudicateur en français qui soit disponible. Ça c'est vraiment regrettable dans une région qui est désignée.

Un autre exemple qui a été apporté à mon attention de la part de mon personnel qui aide les gens qui sont sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées. Donc, apparemment les boîtes vocales des agents au POSPH, ce sont des boîtes vocales automatisées avec des messages qui sont lues avec une voix synthétique. Quand la voix synthétique lit la version française du message, elle le lit comme si c'étaient des mots en anglais, ce qui fait que c'est un message complètement incompréhensible et les gens sont très confus. Ce sont déjà des gens qui ont des défis.

Donc je voulais l'apporter à votre attention parce que ça arrive régulièrement, des exemples. On sait qu'on ne vit pas dans un monde parfait, l'accès n'est pas encore parfait, mais ce sont des exemples, je pense, qui valent la peine d'être soulevés.

Je vais vous poser une première question peut-être sur une situation qui est arrivée cette année à propos du 50^e anniversaire du Festival franco-ontarien, qui n'a pas reçu de fonds—qui en a reçu éventuellement, mais qui avait été refusé sous le programme. Je me demandais si vous aviez eu des réponses par rapport à l'explication concernant l'inéligibilité des organisateurs du Festival franco-ontarien au programme, parce qu'on sait toujours que c'est important d'appliquer une lentille francophone. On se le dit souvent, vous et moi. Est-ce qu'on sait pourquoi, finalement, le festival n'a pas reçu de fonds? Est-ce que c'est une question de critères mal appliqués? Je voulais juste savoir s'il y avait un suivi là-dessus.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Minister, please. Thank you.

L'hon. Caroline Mulroney: Je remercie la députée pour la question, mais aussi je la remercie pour la façon dont elle et aussi la députée de Nickel Belt travaillent avec moi et le ministère des Affaires francophones. Je pense

que vous avez vu un exemple. Elle nous présente des lacunes, et je peux vous dire qu'on travaille de façon très collaborative ensemble. On prend note des lacunes que vous énumérez et on va essayer de s'informer pour voir ce qu'on peut faire.

Et ce n'est pas la seule fois parce que je peux vous dire que si—je vais le dire en anglais : If there was a bilingual version of the Canadian anthem at the Blue Jays games at the World Series, it's because France Gélinas raised it with me and we called over. It's just an example of how we work collaboratively together in the world of the francophonie. It turns out that it's not the Blue Jays, it's the MLB, so we can't really control them as much as we wanted, but they did acquiesce. But it just shows that, in this area, there's a lot of collaboration, and partisan politics—we all rise above it.

Alors pour ce qui est du Festival franco-ontarien, comme vous savez, depuis 2018, le Festival franco-ontarien avait une enveloppe de plus de 1 million de dollars, dont 55 000 \$ cette année. Pour ce qui est de ce qui s'est passé cette année, parce que le financement vient du ministère du tourisme, de la culture et « gaming », les critères ont été développés par ce ministère, et le critère du tourisme était un des points d'évaluation. Je pense que pendant les trois dernières années, les chiffres du nombre de touristes que ce festival a attiré ont diminué. Donc, ils n'ont pas pu franchir ce critère, l'étape nécessaire pour avoir ce critère. Donc, le ministère des Affaires francophones a comblé l'argent qui manquait.

Nous avons eu la chance, la sous-ministre et le personnel et moi, de nous rencontrer avec le ministère, et le ministère va changer ses critères en fonction du fait que c'est un festival francophone—va revoir le critère et l'évaluation de demandes d'organismes francophones pour les années suivantes.

M^{me} Lucille Collard: OK. Est-ce que je peux juste continuer—

L'hon. Caroline Mulroney: Donc je veux juste dire que je sais que ce travail a commencé, parce que ce qui s'est passé avec le Festival franco-ontarien—je n'ai pas encore revu où on en est, mais je sais que le travail se fait au sein de ce ministère.

M^{me} Lucille Collard: Juste une question de précision—

The Chair (Mr. Lorne Coe): MPP Collard, please. Thank you, Minister.

M^{me} Lucille Collard: Je comprends. Donc, ce qu'on comprend, vous et moi, c'est que peut-être la lentille francophone n'avait pas été appliquée pour les critères de qualification pour les festivals. Parce qu'évidemment si on regarde en fait le nombre de touristes, on ne peut pas appliquer le même nombre pour les francophones que pour les anglophones. On n'a pas la même masse de gens, donc je suis contente de constater que vous allez réviser le tir.

L'hon. Caroline Mulroney: Je préciserai qu'il y a une lentille francophone qui a été portée, mais je pense que la lentille du tourisme était plus forte dans ce cas-ci. Donc, j'ai demandé qu'on regarde la lentille et qu'on donne peut-être un poids plus élevé à la lentille francophone.

Je vois, monsieur le Président, que la sous-ministre aimerait ajouter quelque chose.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Okay, Deputy Minister, to the question, and if you can just wrap up the answer to that question, please, because Madame Collard has other questions. Thank you.

M^{me} Roda Muse: En fait, il y a 10 points qui vont être ajoutés, à partir de maintenant, pour les francophones. Il y a aussi un nouveau « stream » parce que d'habitude quand on finançait les festivals, il fallait qu'ils aient existé un certain nombre d'années. Ça, ça va être changé. Donc, il y a beaucoup de critères, et on fera parvenir tous les critères qui vont être changés. Ça va être annoncé ce mois-ci et ça va être appliqué en 2026. On a fait du travail auprès de ces ministères-là pour justement rectifier—

L'hon. Caroline Mulroney: Je suis heureuse de savoir, monsieur le Président, que le travail a déjà été fait. Je pensais qu'on travaillait toujours sur cela.

M^{me} Lucille Collard: Merci.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Okay. Well, thank you, Minister. New question, please.

M^{me} Lucille Collard: Je veux parler un petit peu de votre rôle économique pour le soutien aux entreprises francophones. Évidemment votre mandat comprend la promotion du développement économique des entreprises francophones et celles qui desservent aussi les marchés francophones.

Ma première question serait si vous pouvez préciser quelles sont les initiatives concrètes que votre ministère a entreprises au cours de la dernière année pour soutenir les entreprises appartenant à des francophones en Ontario.

L'hon. Caroline Mulroney: Absolument. Alors, tout d'abord ce que je dirais c'est que notre gouvernement a créé pour la première fois, et financé, la Fédération des gens d'affaires francophones de l'Ontario. Ce qui est important avec le travail que fait la FGA, dans une première mesure—la FGA est allée mesurer la francophonie économique. Sans données, on ne pouvait pas savoir quelle était l'échelle de la francophonie économique. On sait maintenant qu'il y a entre 30 000 et 40 000 entreprises francophones, ou qui desservent la francophonie économique.

Cette année, à travers la FGA, nous avons financé plusieurs projets des entreprises francophones. Alors, qu'est-ce qu'on a? Il y en a beaucoup—il y en a tellement. Je vais demander à la sous-ministre d'en choisir—

M^{me} Lucille Collard: Est-ce que vous voulez juste me donner un nombre peut-être, à ce moment-là, plutôt que de nommer des exemples? Environ combien d'entreprises francophones ont bénéficié du soutien de votre ministère?

L'hon. Caroline Mulroney: Je peux dire qu'il y a 5 000 membres de la FGA qui participent dans les travaux et les projets—des projets comme de l'accompagnement pour les entrepreneurs et les entrepreneuses francophones. Je pense qu'il y a des concours auxquels ils peuvent participer. Il y a le travail de la FGA et le financement que nous donnons à la FGA, mais il y a aussi les accords Ontario-Québec, par exemple, et Ontario-Canada—

M^{me} Roda Muse: Vingt-et-un projets.

1620

L'hon. Caroline Mulroney: Vingt-et-un projets—et finalement, aussi à travers le PAFO, il y a un volet communautaire, comme vous savez, mais il y a aussi un volet économique. Donc, il y a certains projets qui sont choisis pour le travail économique qu'ils font en Ontario. Il y a des dizaines d'entrepreneurs et d'entreprises francophones qui bénéficient du financement du gouvernement de l'Ontario.

Je demanderais donc à la sous-ministre—vous voulez plus d'exemples?

M^{me} Lucille Collard: Non, pas nécessairement. Je vais garder mes questions—

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question, please. Thank you.

M^{me} Lucille Collard: Je vais garder mes questions un peu plus générales.

Je voulais parler de la préservation et du développement culturel. Surtout au niveau des arts ou de la culture, on a des librairies, mais on a des entreprises comme TFO qui offrent un programme culturel aux francophones qui est super important. On sait, que ce soient les librairies ou TFO, ils en arrachent pour survivre à la compétition.

Je voudrais savoir, est-ce qu'il y a des discussions qui ont lieu ou qui ont eu lieu entre votre ministère et celui du tourisme, de la culture et du sport pour établir une stratégie conjointe pour soutenir ces secteurs-là, les secteurs des arts et de la culture francophone?

M^{me} Roda Muse: Est-ce que je peux répondre?

L'hon. Caroline Mulroney: Oui.

M^{me} Roda Muse: Merci beaucoup. Roda Muse—

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy, before you start: You have two minutes approximately to respond. Thank you.

M^{me} Roda Muse: Roda Muse, sous-ministre des Affaires francophones.

Nous sommes partenaires avec TFO sur beaucoup de dossiers dans le cadre des ententes qu'on a avec d'autres juridictions, mais une chose que nous avons décidée récemment, c'est de travailler avec le ministère du tourisme, de la culture, le Conseil des arts de l'Ontario, Ontario Créatif, le Conseil des arts du Canada et TFO pour identifier un peu les enjeux dans le secteur culturel francophone et voir comment on peut les appuyer.

Tout le travail qu'on a fait avec la Place des Arts de Sudbury nous a révélé l'importance justement de considérer le secteur culturel aussi comme porteur économique. C'est pour cela qu'on travaille avec eux.

L'hon. Caroline Mulroney: Monsieur le Président, j'aimerais juste rajouter—

The Chair (Mr. Lorne Coe): Yes, please. Thank you.

L'hon. Caroline Mulroney: J'ai été nommée ministre des Affaires francophones en 2018. Envers 2018-2019, on parlait de développer une stratégie de tourisme francophone en Ontario, mais aussi à travers le Canada. Avec la COVID, bien sûr, il y avait moins de tourisme, mais je sais qu'il y a des intervenants du secteur touristique francophone qui sont intéressés à cela. C'est bien sûr, comme l'a dit la sous-ministre, qu'on est en train de mener des

consultations avec des agences de la province, et on travaille de très près avec le ministère du tourisme pour voir si peut-être il y a un intérêt.

On finance, bien sûr, des agences ou des organismes touristiques francophones à travers les différents programmes du ministère des Affaires francophones, mais aussi des agences comme Ontario Créatif et le Conseil des arts.

M^{me} Lucille Collard: Merci. Je peux faire un dernier commentaire?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you—

M^{me} Lucille Collard: Ten seconds? No?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for the answer. MPP Collard, your time has elapsed for questions. Perhaps next round you can follow that up, please.

And now, to the members of the government. I have MPP Sarrazin, s'il vous plaît.

M. Stéphane Sarrazin: À travers le Président, j'aimerais vous remercier premièrement, madame la Ministre, puis votre équipe. Je profite juste de l'occasion—parce qu'évidemment j'ai une question pour vous—pour vous remercier parce que je participe souvent à des événements avec nos organismes francophones—on en a beaucoup en Ontario. Je participe souvent à des événements, puis je vois comment les organismes francophones vous apprécient et je vois qu'ils sont là pour supporter, et qu'ils savent que vous faites un travail incroyable pour les Franco-Ontariens. Donc, je voulais juste le souligner. Merci à vous, madame la Ministre, puis à l'équipe.

Évidemment, je suis l'adjoint parlementaire de vous, madame la Ministre, et aussi adjoint parlementaire du ministère du Développement économique pour les petites entreprises. Je sais qu'on a parlé un petit peu du développement économique francophone. M^{me} Collard en a glissé quelques mots. Je me demandais si vous alliez élaborer là-dessus. Je sais qu'on traverse actuellement une période d'incertitude à l'échelle mondiale, puis on a besoin d'une économie forte. Je pense que les gens nous ont donné cette responsabilité-là, de vraiment travailler à renforcer notre économie.

Donc la question que je vous pose : que fait notre gouvernement pour s'assurer que les entreprises francophones de notre province non seulement survivent, mais prospèrent et maximisent leur potentiel économique, et quelles mesures concrètes ont été mises en place pour favoriser le développement économique en Ontario?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Yes.

L'hon. Caroline Mulroney: Merci, monsieur le Président. Je remercie le député pour sa question, mon adjoint parlementaire. Je dois dire que quand il a été nommé mon adjoint parlementaire, mais aussi comme il a dit, l'adjoint parlementaire au ministère du Développement économique, il y en avait beaucoup dans la communauté francophone qui étaient très heureux. Je pense que même la Secrétaire générale de l'Organisation internationale de la Francophonie a bien remarqué le fait qu'il avait ses deux rôles et que ça allait être un avantage pour la francophonie, et je sais que ça l'est. Tu fais un travail excellent.

Aussi, j'aimerais remercier et souligner le travail de l'équipe du MAFO. C'est un petit ministère mais qui travaille avec tous les autres—je pense qu'il y a 30 autres ministères. Donc c'est une petite équipe qui fait beaucoup de travail, et j'en suis très reconnaissante.

Alors pour ce qui est de l'économie francophone, on a développé notre stratégie, comme vous savez, la Stratégie de développement économique francophone, à la suite de table ronde. J'ai même fait une table ronde en 2019 dans votre comté. On a aperçu qu'il y avait un besoin de rassembler les entrepreneurs francophones à travers la province dans les différentes régions. C'est là d'où est née l'idée de la Fédération des gens d'affaires francophones de l'Ontario. Comme j'ai dit, maintenant on compte plus de 30 000 entreprises qui sont dirigées par des francophones. C'est un véritable atout, cette francophonie, ce bilinguisme. Les travailleurs bilingues gagnent près de 11 000 \$ de plus qu'un travailleur unilingue, et la contribution des entrepreneurs francophones à la province est très importante, plus de 10 %—je pense que c'est 11 %—du PIB de la province de l'Ontario provient des entreprises francophones. C'est très important.

Donc ce qu'on voulait faire c'est de trouver cette économie francophone et de l'utiliser pour le bienfait des communautés francophones, de notre langue francophone, dans les régions francophones, mais aussi pour la province tout entière. Je pense que, dans la période que nous vivons maintenant, on peut profiter du travail qu'on a fait dans le domaine économique pour ouvrir l'Ontario vers d'autres marchés.

On a commencé cette politique parce que j'ai fait cette table ronde, mais aussi j'ai vu que le Québec avait une entente avec le Nouveau-Brunswick au niveau économique. Je pensais que l'Ontario avait besoin d'une entente semblable. Donc on a commencé avec le Nouveau-Brunswick; on avait le Québec; récemment, on a signé une entente avec la Nouvelle-Écosse. Mais grâce au travail qu'on fait à l'international, à travers l'OIF, on a pu signer des ententes avec la région française de la Belgique, la Wallonie-Bruxelles, et aussi la France. Je peux vous dire que bientôt on sera en mesure d'annoncer une nouvelle entente. Donc ça permet d'ouvrir l'Ontario économique vers d'autres marchés, et on se sert ici de la francophonie pour cela.

J'espère qu'un jour on va pouvoir avoir des ententes avec l'Afrique francophone, parce qu'il y a un potentiel, une opportunité immense avec les pays francophones de l'Afrique. On a eu la chance de discuter avec eux lors de lors du Sommet de la Francophonie, mais aussi au Toronto Global Forum. On a vraiment discuté du potentiel d'utiliser la francophonie économique comme un levier pour toute la province, surtout avec les tarifs et le fait qu'on doit trouver d'autres marchés et s'ouvrir vers d'autres marchés. Donc il y a un grand potentiel et je suis très fière du tout le travail qu'on a fait ici. Il y a les organismes comme la FGA, la SEO, mais surtout vraiment les entrepreneurs francophones de l'Ontario qui sont prêts à s'ouvrir vers l'international. Donc je pense qu'il y a beaucoup de potentiel.

Monsieur le Président, je demanderais à la sous-ministre d'ajouter quelque chose.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy Minister, please. Thank you.

1630

M^{me} Roda Muse: Roda Muse, sous-ministre des Affaires francophones.

J'aimerais dire que, justement, pour appuyer cette ouverture sur le monde, nous avons appuyé la fédération des gens d'affaires à mettre en place un pôle d'exportation. Donc, il y a de plus en plus d'entrepreneurs d'ailleurs qui contactent la FGA, et on voulait leur offrir les ressources nécessaires pour justement s'acquitter de cette mission-là.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you very much.

New question, please. MPP Dowie.

M. Andrew Dowie: Merci, monsieur le Président. Madame la Ministre, bienvenue.

Cela fera bientôt quatre ans que votre ministère a adopté la modernisation de la Loi sur les services en français, succédant à la loi initiale de 1986.

Cette réforme impose aux organismes gouvernementaux une responsabilité accrue en matière de prestation de services en français, tout en renforçant le droit des Ontariennes et Ontariens à recevoir ces services dans leur langue.

Dans ce contexte, quels progrès votre gouvernement a-t-il réalisés depuis 2021 en ce qui concerne la mise en oeuvre de cette loi modernisée, et y a-t-il des exemples concrets ou des initiatives que vous souhaitez mettre en lumière et qui illustrent les retombées positives de cette modernisation pour la communauté francophone?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Minister, please.

L'hon. Caroline Mulroney: Je remercie le député pour sa question. Il fait un grand travail au niveau de la francophonie dans son comté. Je le remercie pour cela.

Je pense que je devrais commencer par souligner le fait que notre gouvernement était le premier à moderniser la Loi sur les services en français après 35 ans. C'est une loi essentielle pour les francophones de l'Ontario qui gère l'accès aux services en français de qualité pour la communauté francophone.

Pour moderniser la loi, nous avons mené une série de consultations pendant longtemps avec les organismes et les représentants de la communauté francophone pour savoir ce que la communauté voulait voir dans cette nouvelle version modernisée de la Loi sur les services en français.

Ce qu'on a conclu, à la suite de ces consultations, c'était que l'offre active représentait vraiment un élément essentiel pour les francophones et pour cette loi. Donc, on voulait vraiment améliorer la pratique de l'offre active afin que les services en français soient disponibles lorsque les francophones en ont besoin.

L'offre active modernisée comprend neuf mesures qui exigent que la possibilité de recevoir des services en français soit annoncée—et c'est tellement important—dès le premier contact entre l'utilisateur et le fournisseur de services. Ce qui est essentiel avec la modernisation qu'on a faite, c'est que vraiment c'est maintenant sur le fournisseur

de service. La responsabilité est sur le fournisseur de service à offrir ces services de qualité; le fardeau n'existe pas sur le demandeur. Donc on a vraiment tout changé au niveau de l'offre active.

On peut penser par exemple au port d'épinglettes franco-ontariennes pour les policiers qui parlent français à la Police provinciale de l'Ontario, une mesure qui est en place depuis mars 2024. C'est un geste qui peut sembler très simple, mais ça porte pourtant un message très fort d'appartenance et de cohésion. Quand j'étais à Sudbury pour le 50^e, j'ai rencontré des membres de la police provinciale qui portaient leur épinglette, et j'ai eu la chance de leur parler pour leur demander ce qu'ils pensaient de cette mesure, et ils étaient très fiers de pouvoir annoncer qu'ils étaient en mesure de parler français avec les Ontariens.

La désignation de la ville de Sarnia en constitue un exemple éloquent. Depuis le 1^{er} novembre 2024, les services gouvernementaux de l'Ontario sont désormais accessibles en français dans cette municipalité. Ce sont 16 ministères et agences gouvernementales qui ont mobilisé les ressources nécessaires pour offrir des services en français équivalents à ceux disponibles en anglais.

Donc ça, ça démontre à quel point, quand une ville ou une région se présente et demande la désignation, ce n'est pas juste le ministère des Affaires francophones qui fait le travail pour évaluer la demande, mais c'est tout le gouvernement qui doit être mobilisé pour répondre à cette demande et pour assurer que le gouvernement est en mesure de donner accès à des services en français de qualité. Donc, ce succès repose sur une collaboration étroite avec les intervenants francophones locaux, dont nous sommes particulièrement fiers.

En décembre de l'année dernière, une nouvelle étape a été franchie avec la proposition d'une mise à jour de la liste des régions désignées en vertu de la loi. Nous avons invité la population à se prononcer sur cet élargissement, car bâtir une francophonie forte est bien sûr une responsabilité collective.

Une fois adoptée, cette proposition permettra à plus de 7 000 francophones supplémentaires d'accéder à des services en français là où ils vivent, travaillent et élèvent leurs familles.

Nous avons maintenant aussi un outil de désignation en ligne afin de faciliter et accélérer la désignation d'organismes aux termes de la Loi sur les services en français, ainsi que de garder à jour leur information et d'y faire les évaluations triennales.

Par ailleurs, le ministère des Affaires francophones a dévoilé une identité visuelle pour les organismes désignés sous la Loi sur les services en français, afin de les rendre plus visibles et facilement reconnaissables.

Et enfin, depuis janvier 2024, toutes les offres d'emploi de la fonction publique de l'Ontario sont publiées en anglais et en français, dans le but de renforcer la capacité bilingue des services gouvernementaux. C'était une recommandation du commissaire.

Près de 3 000 offres ont été ainsi diffusées, positionnant le gouvernement comme employeur inclusif. Dans ce

cadre, nous avons mis en oeuvre une initiative relative aux ressources humaines francophones et bilingues au sein de la FPO, afin d'augmenter le nombre d'employés qui parlent français.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Excuse me, Minister. The government side has two minutes left for questions. Thank you.

L'hon. Caroline Mulroney: D'accord.

Alors, notre engagement à améliorer continuellement les services offerts à la communauté francophone se traduit donc par des gestes très concrets. Les résultats sont tangibles.

Depuis le début de ce processus, nous avons reçu de nombreux témoignages de la part du maire et de résidents francophones exprimant leur reconnaissance pour les avancées réalisées.

Monsieur le Président, je demanderais peut-être à la sous-ministre d'ajouter quelques détails.

The Chair (Mr. Lorne Coe): You have one minute and 29 seconds for your response.

M^{me} Roda Muse: OK. On a beaucoup parlé de la liste—de mettre à jour la liste des régions désignées, et puis on va le faire. On va l'insérer dans un règlement autonome, plutôt que de le mettre dans une annexe de la loi, conformément à une modification qui a été adoptée lors de la modernisation de 2021, mais qui n'a pas encore été proclamée.

On continuera aussi à évaluer d'autres dispositions de la loi modernisée sur les services en français qui n'ont pas encore été proclamées, notamment celle portant sur la traduction des règlements et la désignation de points de service à l'extérieur des régions désignées.

On continue à travailler en ce qui concerne la surveillance et l'amélioration de l'utilisation de l'outil de désignation sur TPN.

Je vous l'ai dit tout à l'heure, on a ajouté une fonction d'évaluation triennale. Ce qu'on compte faire aussi, c'est de continuer à améliorer. Jusqu'à date, le ministère a reçu plus de 20 évaluations par l'entremise de l'outil, dont 11 ont été entièrement examinées et finalisées. Donc c'est du travail qui se poursuit et—

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you very much for that response. The time for the government questions has elapsed.

We're going to move over to the official opposition with MPP Gélinas. Please, when you're ready.

M^{me} France Gélinas: Je vais revenir à ma question qui a été coupée en plein milieu. Je suis juste curieuse de savoir, est-ce que dans chacun—je pense des 30—ministères qui existent, est-ce qu'il y a un but à atteindre connu, par rapport à combien de postes désignés chacun de ces ministères—là doivent avoir? Et si c'est connu, comment on fait pour le savoir?

Puis dans un deuxième temps, est-ce qu'il y a un processus d'évaluation pour le vérifier? J'avais pris l'exemple du ministère du Développement du Nord et des Mines qui doit avoir tant de ses employés qui sont bilingues. En ce moment, seulement 72 % des postes

désignés bilingues sont comblés par des personnes bilingues. Est-ce qu'on a ça pour chacun des ministères?

1640

L'hon. Caroline Mulroney: Alors, avant de passer la parole à la sous-ministre, j'aimerais juste expliquer, et peut-être que la députée le sait déjà : au sein de chaque ministère, il y a un chef de groupement. C'est le chef de groupement?

M^{me} Roda Muse: Oui, groupement.

L'hon. Caroline Mulroney: Un chef de groupement francophone. Et cette personne est responsable pour être assurée que la Loi sur les services en français est appliquée au sein du ministère, mais aussi tous les autres projets francophones au sein du ministère. C'est un rôle très important au sein de chaque ministère et c'est un point de contact très important pour le ministère des Affaires francophones.

Et c'est cette personne, qui joue ce rôle, qui est chargée d'assurer qu'on donne accès aux services en français au sein de ce ministère, et aussi de travailler avec les francophones et les gens bilingues au sein de ce ministère.

Donc, je vais passer la parole, mais je peux vous dire que nous savons—parce que du côté du Conseil du Trésor, je sais, nous savons combien de postes nous avons qui sont désignés et nous comptons à quel point ces rôles sont comblés.

Je n'ai pas ces informations maintenant, mais je crois que c'est quelque chose qu'on pourrait chercher si ça vous intéresse.

Et maintenant, monsieur le Président, je vais passer la parole à la sous-ministre.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you. Deputy, please, to the question.

M^{me} Roda Muse: Roda Muse, sous-ministre des Affaires francophones.

En fait, chaque ministère s'établit des cibles, et toujours vers la hausse. Annuellement, nous calculons ces données, mais c'est que, des fois, ça fluctue. Mais c'est quelque chose qu'on peut aller chercher et puis nous continuons à appuyer le recrutement francophone pour des postes bilingues. Mais c'est quelque chose qu'on peut aller chercher.

M^{me} France Gélinas: Si vous pouviez le partager, j'apprécierais.

Là, je change de question—nouvelle question. Je vais vous parler des agences désignées. Vous avez piqué ma curiosité quand vous avez dit : « 132 organismes, on a mis leur statut à jour. » Ça, c'est pendant votre discours d'ouverture, madame la Ministre, que vous avez dit ça. Pouvez-vous me donner un peu plus d'information, à savoir, est-ce que les mises à jour du statut ont été pour dire oui, on est capable de d'étendre la désignation à une plus grande partie de l'organisme ou si ça a été non, on a été obligé de—le statut mis à jour, ça a eu l'air de quoi?

L'hon. Caroline Mulroney: Monsieur le Président?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Minister, please.

L'hon. Caroline Mulroney: Alors, il y a une évaluation qui se fait tous les trois ans pour s'assurer que l'organisme peut être toujours en mesure de donner des services en français.

Mais comme vous avez entendu de la sous-ministre, par exemple, pour ce qui est des régions, on a dû faire des changements au niveau des frontières, des villes, etc.

Donc l'importance du portail en ligne que nous avons développé, je pense, il se démontre ici, parce que ça facilite la tâche de cette évaluation triennale qui doit avoir lieu, ce qui est très important pour assurer que les organismes qui donnent des services en français donnent des services de qualité.

Je demanderais peut-être, monsieur le Président, à la sous-ministre d'apporter plus de détails—

The Chair (Mr. Lorne Coe): That's fine, thank you. Deputy, please, to the question.

M^{me} Roda Muse: Merci, monsieur le Président. Roda Muse, sous-ministre des Affaires francophones.

Des fois, la mise à jour est aussi simple que : il y a un changement de nom. Donc c'est tout ce qui a changé entre le moment où ça a été mis en place et le moment où—comment dirais-je—cet outil a été mis en place. Donc entre le moment où l'organisme s'est dit désigné à l'époque, et maintenant qu'on a un outil : « Est-ce que vous êtes toujours à jour? Est-ce que toutes les informations qui sont là-dedans sont là? Est-ce que c'est toujours applicable ou pas? »

M^{me} France Gélinas: Ça, je comprends. Ma question est plus, quand vous faites la révision, est-ce que vous direz qu'il y en a plus qui ne rencontrent plus leurs critères, que c'est resté pareil, ou qu'il y en a qui font encore mieux que ce qu'ils faisaient avant?

Comment fait-on pour vérifier que cette information-là est disponible à nous? Est-ce que vous le savez? Est-ce que vous pouvez me répondre tout de suite?

Quand vous faites la vérification, est-ce qu'il y en a plus qui excellent versus qui ne sont plus capables?

M^{me} Roda Muse: Je laisse la parole à Roxanne Hotte.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Oui. That's okay. Please go ahead.

M^{me} Roxanne Hotte: OK. Donc pour répondre à votre question et un peu pour reprendre ce qui a été dit avant, le processus est unique pour chaque organisme qui est désigné à l'intérieur du règlement 398/93. Puis il y a un examen exhaustif qui se fait avec les ministères parrains pour vérifier l'exactitude des résultats, donc, de l'énoncé. Parfois, c'est un changement de nom. Parfois, ce sont des changements de service—les services à la hausse, les services qui ont été transférés à d'autres ministères, des financements qui ont été faits par d'autres ministères. Dans le règlement, chaque agence est nommée aussi avec le ministère parrain qui finance les services donnés par l'organisme qui est nommé. Donc ça aussi, ça change.

Puis le processus, c'est avec les ministères qu'on fait ça. Les ministères nous font part des changements qui sont à effectuer, et on les fait. Ceux qui ont été faits, dont on a parlé plus tôt—les 132 mises à jour qui ont été faites depuis décembre 2022—il y a des mises à jour qui ont été plus simples, puis maintenant on est aussi en train de regarder des cas qui sont plus complexes, donc quand on parle des types de services qui sont offerts et qui sont toujours offerts, par exemple.

Donc, ça se poursuit. Ça a été mentionné que la révision se fait au courant des prochaines années aussi. Puis on y travaille de façon très ardue.

M^{me} France Gélinas: Puis dirais-tu que pour la plupart, elles sont capables de maintenir leur statut? Je me rends compte que s'ils n'offrent plus un service, ça ne s'applique pas. S'ils ont un nouveau service, ça s'applique. Quel est ton évaluation générale de comment ça va?

The Chair (Mr. Lorne Coe): To the question, please. Thank you.

M^{me} Roxanne Hotte: D'accord. Donc, par rapport au courant des mises à jour, il n'y a pas eu de désignation d'organismes. C'était toujours des services qui ont été mis à jour face au ministère nommé, ou encore le ministère qui était nommé—c'était quoi la troisième chose? Le changement de nom, les changements de service, puis—

M^{me} Roda Muse: Le ministère auquel c'est attaché.

M^{me} Roxanne Hotte: Voilà. C'est ce type de changement qu'on a fait.

Les changements plus complexes pourraient amener d'autres choses. Par exemple, dans le cas d'un organisme qui n'offre plus les services, il y a souvent un examen de comment on est capable d'assurer les services au sein de la province pour ne pas avoir une diminution de services.

Ce sont toutes des circonstances qu'on examine pour garder le plus possible les services dont les Ontariens et les Ontariennes ont l'habitude de voir aussi dans le règlement.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question, please. Thank you.

M^{me} France Gélinas: Merci. Si un service—je vais donner un exemple. Le service de physiothérapie externe était offert aux patients d'Horizon Santé-Nord, l'hôpital de Sudbury. L'hôpital de Sudbury est désigné. Le service de physiothérapie pour les patients qui ont des chirurgies de genoux, de hanches, etc., était offert par l'hôpital. Tout était en français parce que c'était l'hôpital. Maintenant, c'est un nouveau système où est-ce que ces soins-là sont offerts à domicile plutôt que d'être offerts à l'hôpital—yay. Les gens veulent aller chez eux, ils ne veulent pas rester à l'hôpital.

Mais est-ce que ça, ça veut dire, parce que c'était un programme désigné à l'hôpital, qu'automatiquement le programme devient désigné lorsqu'il est transféré à un autre organisme?

The Chair (Mr. Lorne Coe): To the question, please. Thank you.

M^{me} Roda Muse: Roda Muse, sous-ministre des Affaires francophones.

Ça, c'est un examen qu'on fait. Comme disait Roxanne Hotte, il ne faut pas qu'il y ait des bris quand il y a des services comme ça qui existent. Pour éviter le bris dans l'offre des services en français, oui, en principe, ça devrait se poursuivre même à l'extérieur si les services étaient désignés. Parce que sinon, il y a tout un processus à mettre en place. Donc on ne peut pas désigner comme ça, sans être passé par des étapes, un service qui existait comme service désigné.

The Chair (Mr. Lorne Coe): You have four minutes remaining in questions.

M^{me} France Gélinas: Ça passe vite, hein? OK. Je vais changer de sujet, mais ça se peut que je revienne sur celui-là.

Vous avez parlé des ententes que vous avez faites avec le gouvernement du Québec, le gouvernement de la Nouvelle-Écosse, également avec la Belgique. Ça fait longtemps que le Parlement Wallonie-Bruxelles veut une entente avec l'Ontario. Lorsque j'étais la présidente de l'association parlementaire de la Francophonie, ils sont venus en Ontario pour—le président de l'assemblée Wallonie-Bruxelles est venu chez nous. Je l'ai même reçu pour le souper avec tout son entourage puis tout ça. Il est même allé faire un petit tour en skidoo parce qu'il n'avait jamais vu ça avant. C'était l'hiver. Moi, je demeure dans le bois, ça fait que, tu sais—en tout cas, on ferme la porte là-dessus.

1650

Je voulais juste savoir—à chaque fois que je le vois, il nous dit : « Quand est-ce que l'Ontario va amener une délégation à Wallonie-Bruxelles ? » Ils sont contents de l'entente que l'on a, mais ils veulent l'amener plus loin, ils veulent nous montrer qu'eux aussi, en milieu minoritaire—parce que le français est souvent minoritaire pour eux aussi—ont un système de garderie différent du nôtre, sont capables d'offrir des services en français puis aimeraient partager tout ça avec nous. Est-ce que c'est quelque chose qui est envisageable qu'une délégation de l'Ontario se rende en Wallonie-Bruxelles? Ils nous invitent sans arrêt.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Minister, please.

L'hon. Caroline Mulroney: Et bien, je crois qu'on était en train d'organiser un voyage. L'entente avec la Wallonie-Bruxelles porte sur plusieurs thèmes. L'un des thèmes, c'était le postsecondaire et aussi au niveau éducatif. Je voulais y aller avec la ministre des Collèges et Universités et aussi avec le ministre de l'Éducation pour voir exactement ce qui se passe et pour trouver d'autres voies de collaboration.

Donc c'est absolument quelque chose dont on discute. J'aimerais très bien y aller, et ils sont les bienvenus ici. Donc je pense qu'on est en train de développer quelque chose. Je vais passer la parole à la sous-ministre.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy, please.

M^{me} Roda Muse: Roda Muse, sous-ministre des Affaires francophones.

En fait, depuis la signature, on a développé une collaboration très rapprochée et on a développé un plan d'action. Ce qui est intéressant, c'est que quand on a eu l'entente, ce n'est pas le ministère des Affaires francophones seulement qui est à la table; on amène à la table beaucoup d'autres joueurs : TFO est à la table, le Conseil des arts, le ministère du Tourisme et de la Culture, le ministère de l'Éducation, des collèges et universités, et ma collègue donnera des détails. Donc, là, il y a des projets qui sont en cours. Par exemple, le CEPEO collabore avec TFO et avec des écoles de la Wallonie-Bruxelles sur des initiatives.

Il y a aussi, au niveau de productions audiovisuelles, par exemple, en marge de Prime Time, en janvier à Ottawa, il y a les producteurs franco-ontariens et les producteurs belges qui seront ensemble. Il y a pas mal d'initiatives en cours.

Pour ce qui est, par exemple, des visites—je n'ai pas encore informé la ministre; je vous informe maintenant. On devait avoir une réunion plus tôt. En fait, la ministre Elisabeth Degryse, qui est la présidente de la fédération, et le président de la Wallonie-Bruxelles vont venir ici en avril, du 24 au 26, donc vous aurez l'occasion certainement de les rencontrer.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Next question, please.

M^{me} France Gélinas: OK, merci. Ma prochaine question—

The Chair (Mr. Lorne Coe): You have 58 seconds.

M^{me} France Gélinas: OK, elle va être très courte. Combien est-ce qu'on a d'organismes désignés en Ontario?

M^{me} Roda Muse: Je pense 250, et on en a examinés 132, donc, c'est en cours. C'est quand même un processus assez ardu.

M^{me} France Gélinas: Donc, 250. Et on en a combien qui sont en train de faire le processus pour être désignés—est-ce qu'on en a?

M^{me} Roda Muse: Il y a en a deux qui se sont proposés pour être désignés et on a 11 évaluations qui ont été finalisées. Il y en aura deux qui seront annoncés bientôt.

M^{me} France Gélinas: Puis si on regarde au cours des années, est-ce que vous êtes capable de me donner les chiffres : en 2020 on était à tant d'organismes désignés, et en 2021, 2022, 2023—est-ce que vous êtes capable de partager ces chiffres-là avec moi?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Save your response. Time has elapsed. We're going to move to the third party with MPP Collard. Please start with your question.

M^{me} Lucille Collard: I didn't realize we were going to get to another round. That's why I was a little bit antsy that I wouldn't get to my question before.

Je vais revenir un peu au secteur des arts et culture mais aussi économique, et évidemment, je voulais parler de nos librairies franco-ontariennes parce qu'elles sont en difficulté de survie pour différentes raisons, notamment la concurrence avec les grosses entreprises, mais aussi il y a un déséquilibre concurrentiel avec le Québec.

On en avait 12 il y a 15 ans, de librairies franco-ontariennes. Il en reste trois et il semble que leur temps est compté. Alors ça me préoccupe beaucoup. Ça se peut, madame la Ministre, que vous n'étiez pas complètement au fait de la situation. Apparemment, eux, ils m'ont dit que ça fait des années qu'ils demandent des solutions puis du soutien. Peut-être qu'ils ne cognaient pas à la bonne porte, mais j'aimerais ça savoir si vous avez un plan ou si vous avez changé ce qui pourrait être fait pour les aider, en fait, puis empêcher qu'on les perde, parce qu'ils sont vraiment les gardiens de notre culture. Ce sont des carrefours culturels, des rendez-vous pour les francophones, alors ça serait vraiment, vraiment dommage de les perdre.

L'hon. Caroline Mulroney: Oui, absolument, ce sont des joueurs très importants au niveau de la culture franco-ontarienne. Et depuis très longtemps, au ministère des Affaires francophones, et aussi avec mon adjoint parlementaire, on parle de l'importance d'appuyer les contenus francophones et les contenus franco-ontariens.

On fait un travail important chez TFO, par exemple, pour développer des contenus franco-ontariens qui sont diffusés à travers le monde. C'est un grand succès. Mais pour les petits joueurs, comme ces bibliothèques francophones, franco-ontariennes, c'est important de leur donner de l'appui. Ce sont des Franco-Ontariens mais aussi il y a des petites bibliothèques à travers l'Ontario.

Mais pour ce qui concerne ces bibliothèques, je pense qu'il y a une opportunité de travailler avec elles pour voir comment on peut les appuyer. Je sais que vous avez un projet de loi que vous avez proposé. Et je crois que c'est un bon point de départ et qu'on peut ensemble travailler avec le secteur de la culture et avec d'autres organismes pour voir ce qu'on peut faire pour appuyer ces bibliothèques.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response. New question, please.

M^{me} Lucille Collard: Merci aussi pour la réponse.

Je vais aller vers quelque chose—je regardais dans votre document d'information pour le budget. Dans le tableau numéro 2, au niveau des fonctionnements, il y a, sous la charge « programme des affaires francophones »—qui est passé de 13 millions de dollars et quelques à 11 millions de dollars. Donc, il y a un genre de déficit de presque 2 millions de dollars. Je voudrais savoir, c'est quoi les programmes qui vont être affectés par la diminution?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Minister, please.

L'hon. Caroline Mulroney: Merci, monsieur le Président.

Donc dans ce 11,3 millions de dollars, ce qui n'est pas représenté sont deux sommes importantes. Il y a la somme de 1 million de dollars qu'on a allouée pour les célébrations pour le 50^e anniversaire, et aussi une autre somme qui vient de l'accord avec le Canada. Si on ajoute ça, ça vient à près de 14 millions de dollars. Donc il n'y a aucune coupure de programme qui aura lieu.

Vous pouvez voir qu'en 2018, le budget des affaires francophones était de moins de 7 millions de dollars et au cours de notre temps au gouvernement, nous avons plus que doublé le budget du ministère des Affaires francophones. Donc je vais demander à la sous-ministre de donner plus de précision à ces chiffres.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy Minister.

M^{me} Roda Muse: Merci, monsieur le Président. Roda Muse, sous-ministre des Affaires francophones.

En fait, ce que vous pensez être un déficit, c'est parce que le budget de 2024-2025 était exceptionnellement élevé, à 6,5 millions de dollars, à cause de l'ajustement de l'entente Canada-Ontario, c'est-à-dire qu'une somme qui aurait dû être remise en 2023-2024, a été ajoutée en 2024-2025. C'est toujours en retard d'une année.

Mais comme le dit la ministre, on est presque à 14 millions maintenant avec tous les ajouts qu'on a eu entre-temps.

M^{me} Lucille Collard: OK, donc il n'y a pas de coupure dans les programmes?

M^{me} Roda Muse: Non, il n'y a aucune coupure. Merci.

M^{me} Lucille Collard: Parfait. Merci.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question.

M^{me} Lucille Collard: J'avais une question d'intérêt administratif. Je ne sais pas—vous avez un comité consultatif provincial sur les affaires francophones qui peut compter jusqu'à 13 membres. Vous n'en avez que sept présentement, de ce que j'ai pu trouver. Vous avez sept vacances, donc, au niveau de ce comité-là qui doit quand même effectuer un travail assez important. C'est quoi le plan pour combler ces postes-là, s'il y en a un?

The Chair (Mr. Lorne Coe): To the question, please.

L'hon. Caroline Mulroney: Oui, le comité joue un rôle très important. C'est pour ça qu'on l'a enchâssé dans la Loi sur les services en français lorsqu'on a modernisé la loi.

Il y a des membres qui quittent. On est toujours à la recherche de nouveaux membres qualifiés mais aussi qui représentent les différentes régions. Donc on est en train de rechercher.

1700

Je pense que le chiffre est plus élevé que sept—

M^{me} Roda Muse: Il y a deux vacances.

L'hon. Caroline Mulroney: Je pense qu'on est à deux vacances—

M^{me} Lucille Collard: Ah, OK.

L'hon. Caroline Mulroney: —mais on est en train d'en chercher d'autres. On a plus que sept membres. Mais c'est un comité indispensable pour la personne qui est dans le rôle de ministre des Affaires francophones mais aussi pour le ministère.

Lors de chaque réunion, il y a plusieurs ministères qui viennent présenter les travaux qu'ils font pour la francophonie au sein de leur ministère. Les membres du comité ont la chance de poser des questions, de présenter des idées et, à la suite de leurs deux jours de réunion, le président de ce comité prépare un compte rendu avec des recommandations.

Et l'innovation qu'on a apportée cette année, c'est que le ministère regarde toutes les recommandations et présente un tableau du travail que le ministère fait sur les recommandations pour savoir si on a comblé les recommandations, si on travaille sur cela, si on peut les faire ou non.

Et je me suis engagée à présenter ce tableau directement aux membres du comité pour qu'ils sachent que les recommandations sont prises au sérieux et que le ministère travaille sur leurs idées. On essaie de travailler avec nos partenaires dans les autres ministères pour voir si on peut le mettre en réalité.

Je vais passer la parole maintenant, monsieur le Président, à la sous-ministre.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy minister, please.

M^{me} Roda Muse: Merci, monsieur le Président. Roda Muse, sous-ministre des Affaires francophones.

Je pense que le travail que fait ce comité consultatif est extrêmement important pour nous. J'ai remarqué qu'il y a un engouement maintenant des autres ministères à venir présenter leurs travaux, leurs réalisations. Ou aussi, des fois, ils présentent une initiative et demandent aussi comment ils peuvent mieux faire leur travail au niveau de la livraison des services en français ou au niveau de l'engagement avec les communautés francophones.

Je ne sais pas si vous avez vu, mais durant le congrès annuel, on a beaucoup parlé de complétude institutionnelle, et ça fait partie de ça. C'est vraiment parce que ce sont des membres de la communauté qui font partie de ce comité consultatif, et on voit toutes ces interactions-là qui se déroulent pour justement former ce tout.

M^{me} Lucille Collard: OK, donc, très bien.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response. We have a new question, and I'll give you a time mark. It's a little over six minutes—six and 24.

M^{me} Lucille Collard: Merci, Mr. Chair.

Je voulais vous parler du Centre Jules-Léger, le Centre Jules-Léger qui est maintenant administré par le Consortium Centre Jules-Léger, dont j'ai fait partie à un certain moment avant d'être députée, qui a été un transfert de propriété et d'administration par et pour les francophones.

Le Centre Jules-Léger, pour ceux qui ne le savent pas, c'est une école provinciale francophone pour les enfants qui ont des troubles sévères d'apprentissage ou qui sont sourds ou malentendants. Alors ils desservent toute la province de l'Ontario. Ils ont un succès immense. Il y a beaucoup de demande.

Et moi, il y a des parents qui sont venus à moi puis qui m'ont carrément dit que le Centre Jules-Léger avait sauvé leur enfant. Et le Centre Jules-Léger est présentement traité par la province comme un projet, c'est-à-dire que le financement n'est pas récurrent. C'est examiné à chaque année comme projet.

Puis ma question c'était vraiment de savoir, est-ce qu'au sein du ministère des Affaires francophones, il y a une opportunité ou une avenue qui pourrait être disponible pour les aider à assurer la pérennité, mais assurer aussi qu'ils ont un financement constant? Je ne parle pas nécessairement d'aller chercher dans les coffres des affaires francophones, mais est-ce qu'il y aurait moyen de travailler avec le ministère de l'Éducation pour s'assurer que l'aspect francophone puis le large mandat qu'ils ont soient respectés puis pris en compte pour le financement?

The Chair (Mr. Lorne Coe): To the question, minister. Thank you.

L'hon. Caroline Mulroney: Merci, monsieur le Président.

Alors je suis complètement d'accord. Le Centre Jules-Léger est une institution très importante pour de nombreuses familles, et je sais que les services sont indispensables. Bien sûr, c'est de la responsabilité du ministère de l'Éducation, mais on travaille en étroite collaboration avec le ministère de l'Éducation. C'est un de nos intervenants très importants au sein de la communauté francophone et on est tous très engagés à assurer le succès des gens qui travaillent et des étudiants qui en sortent.

Pour ce qui est de la gestion du budget, c'est vraiment une question pour le ministère de l'Éducation, mais je dirais que, en tant que ministre des Affaires francophones, nous avons appuyé leur demande au niveau du terrain qui a été approuvé récemment. C'est un projet qu'on suit de très près pour, comme je dis, assurer son succès.

Je sais qu'au sein du ministère de l'Éducation, c'est une école qui est très importante pour eux aussi. Ça joue un rôle essentiel au niveau de la gamme de services et de scolarité qui s'offre, mais s'il y a une question concernant le financement du Centre Jules-Léger, il faudrait porter la question au ministère de l'Éducation.

M^{me} Lucille Collard: OK.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you for that response.

You have three minutes left for another question, please.

M^{me} Lucille Collard: OK. Bien, je vais vous poser vraiment une dernière question qui j'espère est une question simple.

Je sais que le ministère des Affaires francophones dispose d'un budget qui est relativement limité et puis d'une petite structure administrative. J'aimerais savoir quelle proportion du budget total du ministère est consacrée au programme direct versus les dépenses administratives?

The Chair (Mr. Lorne Coe): To the question, please, Minister. Thank you.

You have two minutes and 30 seconds.

L'hon. Caroline Mulroney: Merci, c'est une bonne question pour le président du Conseil du Trésor.

Pour les dépenses administratives—on a environ le tiers de notre budget qui est consacré à nos enveloppes, les paiements de transfert. On a plusieurs enveloppes—l'entente Ontario-Québec, tout notre financement autour du développement économique avec la FGA, avec l'AFO, etc.

Le Programme d'appui à la francophonie ontarienne qui est vraiment—quand j'ai commencé au sein du ministère, c'était vraiment le seul paiement de transfert qu'on avait au sein du ministère, et puis le montant pour le PAFO s'élevait à 1 million de dollars. Comme vous le savez, on l'a triplé, donc on a 3 millions de dollars pour le PAFO.

Pendant la COVID, on avait de l'argent qui a été dédié aux OBNL francophones—heureusement, on en n'a plus besoin. Cette année, il y a le 1 million de dollars qu'on a approuvé pour les célébrations commémorant le 50^e anniversaire du drapeau franco-ontarien. Tout ça s'élève à vers 4 millions de dollars, donc c'est plus qu'un tiers du budget.

Le travail qu'on fait au niveau administratif est important. C'est le travail autour de la désignation et ce sont les projets qu'on a avec le gouvernement fédéral.

Pour parler un peu plus de cela et pour apporter plus de précision au niveau du travail avec Can-On, je passerai la parole à la sous-ministre, monsieur le Président.

M^{me} Roda Muse: Merci, madame la Ministre.

The Chair (Mr. Lorne Coe): There are only 29 seconds, so be very brief.

M^{me} Roda Muse: Roda Muse, sous-ministre des Affaires francophones.

Les ministères nous approchent avec des initiatives, on fait une analyse, on la passe au ministère de la Citoyenneté—maintenant identité—et c'est en ce moment-là, quand c'est approuvé, que ça revient et c'est tout le travail qui est fait, donc un travail d'analyse de la part de notre équipe—

The Chair (Mr. Lorne Coe): Merci beaucoup. We're now going to move to the government, and we have MPP Allsopp. When you're ready, sir.

M. Tyler Allsopp: Merci beaucoup, monsieur le Président, et bon après-midi, madame la Ministre, et tous les membres de votre équipe qui sont ici aujourd'hui.

J'espère que je vais être excusé pour mon accent et probablement la conjugaison de quelques verbes aujourd'hui. Il y a presque 15 ans que j'ai parlé français et j'ai laissé mon Bescherelle dans mes autres pantalons aujourd'hui.

Madame la Ministre, dans un contexte où la francophonie ontarienne joue un rôle de plus en plus central dans le développement de notre province, comment le gouvernement soutient-il concrètement cette communauté sur les plans culturel, social et économique? Quel investissement a été réalisé pour renforcer sa vitalité et célébrer son identité?

1710

The Chair (Mr. Lorne Coe): Minister, to the question—

L'hon. Caroline Mulroney: Je remercie le député pour sa question si bien posée en français. Je n'ai pas remarqué d'erreur de conjugaison, c'était excellent. Merci beaucoup.

M. Tyler Allsopp: Merci beaucoup.

L'hon. Caroline Mulroney: Alors merci pour la question.

Notre gouvernement considère que la francophonie ontarienne représente, bien sûr, un atout économique, culturel et social qui est essentiel à la prospérité et à la résilience de la province tout entière, et c'est pourquoi nous avons—et nous continuons—de soutenir financièrement des projets clés au sein de la communauté franco-ontarienne, afin de célébrer sa fierté culturelle et de favoriser son épanouissement.

Nous demeurons un acteur engagé dans le renforcement de la dynamique francophone, en appuyant des initiatives locales, qu'elles soient communautaires ou entrepreneuriales, qui offrent des opportunités concrètes aux francophones, tout en contribuant à leur bien-être.

Notre gouvernement considère que la francophonie ontarienne représente, bien sûr, comme je l'ai dit, un atout économique et culturel, et je vous donne maintenant des exemples.

Depuis 2018, nous avons soutenu le Festival franco-ontarien à la hauteur de plus d'un million de dollars, dont 55 000 \$ cette année, soulignant ainsi son importance culturelle.

En juin 2025, nous étions très fiers d'annoncer un investissement de plus de 15,7 millions de dollars qui a été consacré à la construction d'un nouveau centre récréatif éco-responsable pour le Mouvement d'implication francophone d'Orléans, le MIFO, qui consolide maintenant son rôle de carrefour culturel et communautaire.

Le 25 septembre, nous avons célébré la journée des Franco-Ontariens et le 50^e anniversaire du drapeau franco-ontarien, un symbole de résilience, d'identité et de fierté pour des générations de francophones qui ont façonné notre province et qui continuent de le faire. Pour marquer cette étape historique, le gouvernement a investi jusqu'à 1 million de dollars dans une série d'initiatives : un appel artistique provincial, une exposition itinérante, une distribution élargie de magazines éducatifs, une trousse promotionnelle et un soutien ciblé aux PME francophones souhaitant accéder à de nouveaux marchés.

Nos engagements s'étendent également à travers des programmes structurants. Ontario Créatif a octroyé 155 000 \$ pour la musique en direct; le Fonds Trillium, plus de 170 000 \$; et le Conseil des arts de l'Ontario, près de 65 000 \$.

Enfin, l'un des leviers les plus puissants de notre action demeure, bien sûr, le PAFO, le Programme d'appui à la francophonie ontarienne. Ce programme phare incarne notre volonté de soutenir durablement la vitalité culturelle et économique de la population francophone.

Lancé en 2017 avec une enveloppe initiale de 1 million de dollars, il a connu une croissance remarquable : une injection additionnelle d'un million de dollars en 2021-2022, puis un autre million de dollars en 2024-2025, grâce à l'entente Canada-Ontario relative aux services dans la langue de la minorité. Aujourd'hui, avec une enveloppe totale de 3 millions de dollars, soit une augmentation de 300 %, le PAFO est devenu un pilier incontournable du soutien gouvernemental à la francophonie.

Ce financement permet de soutenir des organismes communautaires, sociaux et des entreprises qui offrent des services en français ou ciblent des marchés francophones. Il vise à renforcer la formation et le recrutement de la main-d'oeuvre francophone, à développer les services en français, notamment dans les secteurs de la santé et des services sociaux, et à stimuler la prospérité économique de la communauté.

Cette année, grâce à cette enveloppe bonifiée, le ministère a appuyé 73 projets. Je pense que quand ça a commencé, on était à une quarantaine. Par ailleurs, plus de 5,1 millions de dollars ont été investis dans des projets francophones dans l'est de l'Ontario, notamment à Ottawa-Vanier, pour renforcer le dynamisme culturel et communautaire de la région.

Notre gouvernement est très fier d'investir dans la francophonie ontarienne. Nous continuerons de le faire avec détermination, car nous croyons fermement que la langue française, portée par ses communautés, est une richesse à préserver, à célébrer et à faire rayonner.

Merci beaucoup pour la question.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question. MPP Gualtieri, please.

MPP Silvia Gualtieri: Thank you, Chair. I am honoured to be here today with the Ministry of Francophone Affairs, with our Minister Caroline Mulroney and with her ministry staff. It's a delight to be part of a government that fulfills our duty to the francophone community of Ontario.

Minister, as Ontario's health care system undergoes transformation, how is our government ensuring that francophone communities have equitable access to health services in French? What concrete measures have been implemented to meet their specific needs?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Minister, to the question, please.

L'hon. Caroline Mulroney: Monsieur le Président, merci. Je remercie la députée pour la question. C'est une grande question. C'est une question très importante parce que l'accès à des services de santé en français est une priorité. Je sais que c'est un enjeu essentiel pour les francophones à travers l'Ontario. Cela reflète dans les actions concrètes que nous menons en collaboration avec le ministère des Soins de longue durée, le ministère de la Santé et bien sûr avec la communauté francophone elle-même.

En 2023-2024, le ministère des Soins de longue durée a financé la traduction de documents essentiels, incluant la formation, la signalisation, les politiques et les programmes pour tous les foyers de soins de longue durée, peu importe leur statut de désignation. Cette mesure vise à garantir que les résidents francophones puissent recevoir des soins dans leur langue dans un cadre respectueux et accessible.

Monsieur le Président, notre gouvernement a commencé à annoncer en 2019-2020 une stratégie francophone pour les soins de longue durée. La semaine dernière, j'étais très fière d'être présente avec la ministre des Soins de longue durée, elle-même qui parle français et une fière francophone, pour l'ouverture du Foyer Richelieu Welland, un nouveau bâtiment avec 60 nouveaux lits et 62 lits modernisés qui a été désigné francophone. C'était un moment de fierté pour la communauté francophone de Welland. C'est un aboutissement d'un rêve, je pense, de plus de 10 ans pour certains de la communauté, notamment Sean Keays, qui est vraiment un leader de la francophonie à Welland qui a mené ce projet à la réalité la semaine dernière.

Notre gouvernement travaille en étroite collaboration avec, comme j'ai dit, les partenaires francophones à chaque étape de la transformation du système de la santé, notamment par l'intermédiaire du conseil consultatif sur les services en français, qui joue un rôle clé dans l'orientation des politiques et des pratiques. Deux lois importantes encadrent cette approche inclusive : la Loi de 2019 sur les soins de santé pour la population et la Loi de 2021 sur le redressement des soins de longue durée. Ces lois reconnaissent explicitement le rôle des francophones en Ontario et intègrent les exigences de la Loi sur les services en français dans la planification, la prestation et

l'évaluation des services de santé destinés aux communautés francophones.

Grâce à notre gouvernement, la Loi sur les services en français permet désormais aux foyers de soins de longue durée municipaux et communs de faire une demande de désignation officielle en tant qu'organisme offrant des services publics en français. En date de mars 2024, 14 organismes, représentant 18 foyers et jusqu'à 1 700 lits, sont entièrement ou partiellement désignés en vertu de cette loi. Ça, c'est une avancée majeure pour les francophones et pour le secteur des soins de longue durée.

Enfin, en 2023, l'Ontario est devenu la première province au Canada à reconnaître les titres de compétences du personnel de la santé enregistré dans d'autres provinces et territoires, y compris ceux du personnel francophone du Québec. Cette mesure facilite l'intégration de professionnels qualifiés dans notre système, tout en rendant les soins de santé plus accessibles et plus pratiques pour tous les Ontariens.

Monsieur le Président, cet été, nous avons annoncé avec le ministère de la Santé une modernisation très importante au niveau de la santé pour les francophones en Ontario—avec le ministère de la Santé et l'Hôpital Montfort—un nouveau centre de planification pour les francophones en Ontario.

1720

Nous avons travaillé en étroite collaboration avec l'AFO. Le président de l'AFO, bien sûr, a toujours dit que l'accès aux services en français de qualité est un enjeu primordial pour les francophones. Donc l'AFO a joué un rôle de collaboration avec le ministère des Affaires francophones, mais aussi avec le ministère de la Santé. Donc nous avons mis sur pied finalement ce centre de planification. Ça a été très bien reçu par la communauté. On va continuer à travailler avec les intervenants au niveau de la santé francophone en Ontario, mais monsieur le Président, je vais passer la parole maintenant à la sous-ministre pour donner plus de détails—

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy, when you're ready, please. Thank you.

L'hon. Caroline Mulroney: —sur le travail que nous avons fait.

M^{me} Roda Muse: Roda Muse, sous-ministre des Affaires francophones.

Ce qui était intéressant, madame la Ministre, aussi, le ministère des Soins de longue durée aussi était à la table durant cet exercice-là.

Le centre de planification, donc, a ouvert ses portes le 1^{er} septembre 2025. Il a inclus tous les employés des six entités qui existaient. Donc, il n'y a pas eu de perte d'employés. Il a gardé son budget. Son mandat est de moderniser et d'améliorer les services et les résultats en matière de santé pour la population francophone. Il supervise la planification, les politiques, le programme, le financement et les décisions relatives aux ressources pour les services de santé en français. Ce qui est très intéressant,

c'est qu'il y a une représentation régionale. C'est décentralisé. La directrice exécutive qui a été nommée, Natalie Aubin, travaille à partir du Nord, donc c'est vraiment très intéressant. C'est la reconnaissance de besoins locaux régionaux.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question, please. MPP Dixon, when you're ready. Thank you. For a time check, you have two minutes and two seconds.

Ms. Jess Dixon: Briefly, then. Minister, if you can talk a little bit more about the investments that have been made as far as guaranteeing francophone children, post-secondary students a true continuum of education in Ontario in the French language.

L'hon. Caroline Mulroney: L'accès à une éducation en français est essentiel pour les francophones mais aussi pour la communauté, pour assurer la pérennité de notre langue, de nos communautés, de notre culture. Donc, notre gouvernement est très fier d'avoir pu développer le continuum en éducation en français de la petite enfance au postsecondaire.

Avec la création de l'Université de l'Ontario français, avec l'investissement dans l'Université de Sudbury, avec l'indépendance qu'on a donnée à l'Université de Hearst, on a vraiment solidifié le secteur postsecondaire en français, mais on doit continuer à travailler dans le secteur de l'éducation en général en français pour assurer qu'on a ce qui est nécessaire pour répondre à la demande, parce que le nombre de familles qui cherchent une éducation bilingue ou une éducation francophone en Ontario continue à augmenter.

On en parle souvent en Chambre : la pénurie des enseignants francophones en Ontario, ce n'est pas juste un problème en Ontario. Comme je le dis, c'est un problème qui existe au niveau national, donc c'est un enjeu qu'on soulève à chaque rencontre avec le gouvernement fédéral, les autres provinces et les territoires, et l'Ontario a même demandé que cet enjeu devienne un item permanent sur l'agenda des ministres provinciaux, territoriaux et fédéraux de l'éducation.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Thank you very much, Minister. That's concludes the time for question from the government.

MPP Gélinas. Sept minutes.

M^{me} France Gélinas: Sept?

Le Président (M. Lorne Coe): Sept.

M^{me} France Gélinas: OK. Merci. Ma première question va faire suite un peu à ce que vous venez de répondre. Moi, une des plaintes que j'entends le plus souvent, c'est que les écoles publiques francophones sont faciles à identifier: ce sont les plus vieilles, les plus laides, les plus—en tout cas. Dans le Nickel Belt, souvent, elles n'ont pas de garderie.

Donc, les familles francophones ont besoin de garderies. Tu dois retourner au travail, etc. Ils vont mettre leurs enfants dans les garderies d'une école anglophone, parce que l'école francophone n'a pas de garderie. Et là, bien, tu as un deuxième enfant. Il y en a un qui commence l'école,

l'autre qui est à la garderie. Puis là, tu dis : « Je n'ai pas le temps d'en amener un à ce bout-là de Nickel Belt, et l'autre à l'autre bout. » Donc, l'enfant finit par aller à l'école anglophone parce qu'il n'y a pas de garderies dans les écoles francophones.

Est-ce que c'est quelque chose pour laquelle vous pouvez aider?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Minister, to the question, please.

L'hon. Caroline Mulroney: Je dirais juste, au niveau des installations—le premier point que vous avez soulevé—je sais qu'il y a beaucoup d'écoles qui sont vieilles, qui ont besoin d'être aménagées, d'être rénovées. Mais nous avons investi beaucoup dans de nouvelles écoles francophones. Le pourcentage de nouvelles écoles francophones dépasse le 5 % de la population francophone. Ça reconnaît le besoin, mais aussi la demande qui est accrue.

Depuis 2018, les conseils scolaires de langue française ont reçu l'approbation pour 54 projets de nouvelles écoles, d'agrandissements ou de rénovations pour une valeur totale de près de 790 millions de dollars. Ces projets vont permettre de créer plus de 14 000 places pour les élèves et plus de 1 400 places en service de garde agréé.

Pour l'année scolaire 2025-2026, l'Ontario a augmenté le financement pour la rénovation des écoles à près de 2 milliards de dollars afin de moderniser les établissements scolaires, améliorer leur accessibilité et remplacer le béton cellulaire autoclavé renforcé. Les conseils scolaires de langue française recevront environ 126,7 millions de dollars dans le cadre de ce financement.

Je sais qu'il y a beaucoup plus d'écoles à bâtir et à construire. Nous avons accordé un grand montant de financement envers de nouvelles écoles francophones. On va continuer à le faire. Au sein de ces écoles francophones, c'est nécessaire, bien sûr, d'avoir des services de garde qui sont en mesure, et un nombre de places qui est en mesure de répondre aux besoins de la communauté.

The Chair (Mr. Lorne Coe): New question, please. You have "quatre minutes."

M^{me} France Gélinas: Merci. Vous m'avez surprise, là.

On parle en ce moment—la ministre de la Santé a émis une demande pour des cliniques d'IRM et de tomographie axiale couplée à l'ordinateur—mieux connu comme « CAT scan and MRI »—et également pour des cliniques pour des chirurgies du genou et de la hanche.

Les services, quand ils sont offerts dans les hôpitaux, sont offerts de façon, dans des organismes désignés, où est-ce que tu es garanti les services en français. Est-ce que ces nouvelles cliniques-là—cliniques privées d'IRM, de TACO, de chirurgie—est-ce qu'on va pouvoir les désigner même si c'est une clinique privée?

The Chair (Mr. Lorne Coe): Minister, to the question, please—

M^{me} France Gélinas: —les désigner sous la Loi sur les services en français?

L'hon. Caroline Mulroney: Je vais donner la parole à la sous-ministre.

The Chair (Mr. Lorne Coe): Deputy, to the question, please. Thank you.

M^{me} Roda Muse: Si c'est dans une région qui est désignée, c'est une probabilité qu'on leur demande de nous approcher pour une désignation, parce que tout dépend de—si c'est une région qui n'est pas désignée, c'est plus difficile. D'abord, c'est bon pour la « business ». Comme c'est une clinique privée, c'est tout leur intérêt d'être désigné pour recevoir plus de clients, aussi.

L'hon. Caroline Mulroney: Mais je rajouterai simplement, monsieur le Président, que si les services étaient désignés dans l'hôpital, la désignation va suivre les services.

M^{me} France Gélinas: Les services aux hôpitaux demeurent. C'est juste que l'augmentation des services va se faire dans les cliniques privées plutôt que de se faire à l'hôpital.

L'hon. Caroline Mulroney: Je pourrais passer la parole à la sous-ministre, mais cette question, c'est une question sur laquelle le nouveau centre de planification va pouvoir se pencher.

C'est exactement ce type d'enjeu, ce type de besoin. Comme vous avez entendu, tous les membres, le personnel des entités est représenté. Donc, où que soient ces centres à travers la province, le centre de planification va pouvoir se pencher sur cette question et bien représenter les besoins géographiques et présenter ses recommandations, bien sûr, au ministère de la Santé, mais aussi, dans le cas de la désignation, au ministère des Affaires francophones.

Et maintenant, peut-être Roxanne? Je passerai la parole à Roxanne—ah! non, monsieur le Président.

The Chair (Mr. Lorne Coe): To the question, please. You have under two minutes to respond. Thank you.

Ms. Roxanne Hotte: To answer, or no?

The Chair (Mr. Lorne Coe): To whoever is responding, two minutes.

M^{me} Roxanne Hotte: Two minutes to answer; I'll be faster than that.

Une organisation peut faire demande, en vue d'être désignée, qui offre des services publics aux conditions suivantes—donc il y a des conditions attribuées, puis madame la Ministre vient de mentionner, aussi, sur, par exemple, les exigences du ministère relativement à la désignation. Il y a aussi la condition que l'organisation peut être désignée par la Lieutenante-Gouverneure à titre d'organisme offrant des services publics. Donc tout dépend si l'organisme répond ou non à la définition du terme « organisme gouvernemental » qui figure dans la Loi sur les services en français et les services pour lesquels elle soumet une demande de désignation sont financés en totalité ou en partie par le gouvernement de l'Ontario. Donc ça c'est, quand même, important dans la réponse qu'on vous octroie.

M^{me} France Gélinas: OK, parce que j'ai demandé à des gens qui le connaissent plus que moi : « Est-ce que c'est un organisme gouvernemental? » On me répond non. Donc, automatiquement, ils ne peuvent pas être désignés. C'est un des critères qu'ils ne rencontrent pas. Donc ça

veut dire que les cliniques privées, même si elles sont à Ottawa, même si elles sont dans des quartiers francophones, ne peuvent pas être désignées parce qu'elles ne sont pas un organisme gouvernemental?

The Chair (Mr. Lorne Coe): To the question, please.

M^{me} Roxanne Hotte: Une rectification : ce sont des services pour lesquels ils soumettent une demande de désignation qui sont financés par le gouvernement de l'Ontario. Donc ce ne sont pas juste les organismes gouvernementaux, mais l'organisme peut être payé par la province pour donner des services. Qui fait des services au compte du gouvernement, donc ça c'est une condition pour—

Le Président (M. Lorne Coe): Merci beaucoup.

M^{me} Roxanne Hotte: Merci.

The Chair (Mr. Lorne Coe): C'est tout, fini. Okay.

This concludes the committee's consideration of the estimates of the Ministry of Francophone Affairs. Standing order 69 requires that the Chair put, without further amendment or debate, every question necessary to dispose of the estimates. Are the members ready to vote?

Shall vote 1301, francophone affairs program, carry? All those in favour, raise your hand. All those opposed, raise your hand. It carries, Madam Clerk.

Shall the 2025-26 estimates of the Ministry of Francophone Affairs carry? All those in favour, raise your hand. All those opposed? Madam Clerk, it carries.

Shall the Chair report the 2025-26 estimates of the Ministry of Francophone Affairs to the Legislative Assembly of Ontario? All those in favour, raise your hand. All those opposed, raise your hand. Madam Clerk, that carries.

This concludes our consideration of this ministry's estimates. I would like to thank Minister Mulroney, her deputies and all the other staff who brought us here today—and everyone here today: my Clerk to my left, researchers to the left and Hansard to the right. We have concluded five ministries over the course of three days and we are very appreciative of the support that we received to the committee members. Thank you.

To the committee members, thank you so much. And the committee is now adjourned.

The committee adjourned at 1734.

STANDING COMMITTEE ON JUSTICE POLICY

Chair / Président

Mr. Lorne Coe (Whitby PC)

First Vice-Chair / Première Vice-Présidente

Ms. Catherine Fife (Waterloo ND)

Second Vice-Chair / Deuxième Vice-Présidente

Mrs. Karen McCrimmon (Kanata–Carleton L)

Mr. Tyler Allsopp (Bay of Quinte / Baie de Quinte PC)

MPP Monica Ciriello (Hamilton Mountain / Hamilton–Mountain PC)

Mr. Lorne Coe (Whitby PC)

MPP George Darouze (Carleton PC)

Ms. Catherine Fife (Waterloo ND)

MPP Silvia Gualtieri (Mississauga East–Cooksville / Mississauga–Est–Cooksville PC)

Mrs. Karen McCrimmon (Kanata–Carleton L)

Mr. Stéphane Sarrazin (Glengarry–Prescott–Russell PC)

MPP Kristyn Wong-Tam (Toronto Centre / Toronto–Centre ND)

Substitutions / Membres remplaçants

M^{me} Lucille Collard (Ottawa–Vanier L)

Ms. Jess Dixon (Kitchener South–Hespeler / Kitchener–Sud–Hespeler PC)

Mr. Andrew Dowie (Windsor–Tecumseh PC)

M^{me} France Gélinas (Nickel Belt ND)

Ms. Natalie Pierre (Burlington PC)

Mr. Steve Pinsonneault (Lambton–Kent–Middlesex PC)

Also taking part / Autres participants et participantes

Mr. Peter Tabuns (Toronto–Danforth ND)

Clerks pro tem / Greffières par intérim

Ms. Lesley Flores

Ms. Thushitha Kobikrishna

Staff / Personnel

Ms. Heather Conklin, research officer,
Research Services

Mr. Andrew McNaught, research officer,
Research Services